92STE JAARGANG No.: 158 DONDERDAG 17 JULI 1975

Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

HOOFDREDACTEUR-DIREKTEUR: NORBERT HENDRIKSE

UITGEVER: UITGEVERIJ AMIGOE N.V. DRUKKER: N.V. PAULUSDRUKKERIJ

Monetair overleg met VS en Japan niet van de grond

EEG-CONJUNCTUUR REAGEERDE NIET OP STIMULANSEN

Eurotop gaat aan besluiten voorbij

BRUSSEL. — Een tamelijk lange discussie van de Europese staatshoofden en regeringsleiders over de economische situatie van Europa heeft gisteren in Brussel, niet tot besluiten geleid. Men was het erover eens, aldus de Nederlandse minister-president, drs. J. den Uyl, dat stimulerende maatregelen in een aantal lidstaten van de gemeenschap niet tot verbetering van de conjunctuur hebben geleid. Nieuwe stimuleringsmaatregelen zullen nodig zijn. De Franse president, Valery Giscard d'Estaing, is gisteren tegen de verwachting in, nog niet met een voorstel gekomen om in de herfst een monetaire topconferentie te houden van vijf landen, de Verenigde Staten, Japan, Frankrijk, Duitsland en het Verenigd Koninkrijk. De Belgische eerste minister, Leo Tindemans, (de Nederlandse minister-president deelde daar niets over mee) verklaarde dat iedereen het er wel over eens was dat de monetaire problematiek op mondiale manier dient te worden opgelost. Maar nog niemand heeft de opdracht gekregen al contacten op te nemen met de Verenigde Staten en Japan. Dat kan wellicht nog gebeuren, maar vandaag is het niet gebeurd, aldus Tindemans. Den Uyl heeft, aldus Tindemans, nogal de nadruk gelegd op samenwerking van Europa met de Verenigde Staten en Japan.

Eerste minister Den Uyl zei in Brussel dat de topconferentie de wens heeft uitgesproken dat de Europese commissie, het dagelijks bestuur van de EG, in het najaar aanvullende voorstellen voorlegt voor de stimulering van de economie. Bovendien is de wens naar voren gekomen om de Europese muntslang (het systeem waarbinnen een aantal Europese landen de wisselkoersverhouding van zijn munten binnen bepaalde nauwe grenzen houdt) te versterken. Die slang is een stabiliserend element, aldus Den Uyl.

De Duitse bondskanselier Helmudt Schmidt legde er tijdens het topberaad vooral de nadruk op dat er drie veroorzakers zijn van de huidige economische moeilijkheden: de monetaire chaos, de inflatie en de oliecrisis. Schmidt zei dit najaar een nieuwe verhoging van de olieprijzen te verwachten en hij vergeleek de huidige crisis met die van de jaren 30.

De Franse president Giscard legde sterk de nadruk op het falen van het internationale monetaire stelsel, maar pleitte voor overleg, zowel binnen als met landen buiten de EEG over een herstel van de internationale monetaire orde. De Nederlandse minister-president heeft, aldus zei hij zelf, verklaard de monetaire verstoring meer als een symptoom dan als de oorzaak van de huidige depressie te zien.

Den Uyl heeft er, volgens zijn verklaring tegenover journalisten, ook op gewezen dat, sinds het monetaire systeem van Bretton Woods werd verlaten, langdurige betalingsbalanstekorten in de Verenigde Staten zijn ontstaan en dat de inflatie vanuit de Verenigde Staten werd geëxporteerd naar Europa. In de westerse economieën is een overbesteding opgetreden, die tot een krankzinnige hoge inflatie heeft geleid. De economische situatie is nog verslechterd door de oliecrisis.

De Nederlandse minister-president heeft, aldus de Belgische premier Tindemans (Den Uyl zelf verzuimde daar tegenover de pers melding van te maken) ook aangedrongen op overleg met de vakbeweging bij het proces om de economie te saneren.



WILLEMSTAD — Een beeld van het gistermorgen gehouden gesprek tussen de Vereniging Bedrijfsleven Curacao en de Kamer van Koophandel en Nijverheid Curacao enerzijds en premier Evertsz, de minister van Economische Zaken M. Pourier anderzijds, waar gesproken werd over de standpuntbepaling van genoemde organisaties.

Voor een verslag leze men pag. 3.



Portugese junta ontbindt regering

LISSABON. — De militaire heersers van Portugal hebben vanochtend de voorlopige regering ontbonden. Dit is gebeurd nadat de centrumlinkse Volksdemocraten (P.P.D.) zich enkele uren tevoren uit de regering hadden teruggetrokken na een twist over het plan van de beweging van de strijdkrachten van Portugal een volksrepubliek te maken onder militair bewind. De socialistische partij was vorige week reeds om deze reden uit de regering getreden.

De links georiënteerde premier, generaal Vasco Gonçalves, is belast met de vorming van een nieuw kabinet, zo heeft een woordvoerder van de raad der revolutie meegedeeld. De uit de voorlopige regering getreden P.P.D. en de socialistische partij hadden samen 64 procent van de stemmen veroverd bij de in april gehouden verkiezingen voor een grondwetgevende vergadering.

Het hoogste militaire orgaan heeft de bevolking verzocht, rustig te blijven. Het Portugese volk zou in de huidige situatie burgerzin moeten tonen. De revolutie zou moeten voortgaan in een sfeer van rust, aldus de oproep.

De revolutionaire raad had eerder deze week generaal Gonçalves dringend verzocht de socialisten te vervangen door bekwame patriotten, die het nationale belang stellen boven partij-gevoelens. De woordvoerder van de raad, kapitein Vasco Lourenço, heeft woensdag in een vraaggesprek er op gezinspeeld, dat de strijdkrachten een partijloze regering zou moeten samenstellen, dat wil zeggen een militair bewind, waarin ook enige technocraten zitting hebben, die geen binding hebben met een of andere politieke partij.

De woordvoerder van de revolutionaire raad heeft nog verklaard, dat er geen sprake kan zijn van de vorming van een nieuwe regering met de communisten en andere partijen, indien de P.P.D. en de socialisten uit de coalitie zouden blijven.

Het militaire bewind heeft verder besloten een vastgestelde bijeenkomst van de voltallige vergadering der beweging van de strijdkrachten voor ten minste een week uit te stellen. Deze vergadering zou vrijdag gehouden worden.

In de laatste plenaire vergadering werd een blauwdruk geproduceerd voor een volksrepubliek onder militair gezag. Kapitein Vasco Lorenço zei nog, dat het Portugese volk zich niet moet laten verleiden tot pogingen tot een omwenteling tijdens deze crisis. Dit zou koren op de molen van reactionairen zijn.

Van militaire zijde is de laatste tijd herhaaldelijk gewaarschuwd, dat contra-revolutionaire krachten geweld zouden kunnen gebruiken om verandering te brengen in de situatie.

In Argentinie

Aanslag op senaat-voorzitter

BUENOS AIRES — De verleden week met algemene stemmen gekozen eventuele waarnemer bij ontstentenis van presidente Maria Estela van Argentinie, senaatvoorzitter Italo Luder, is woensdag aan een aanslag ontsnapt doordat een bom-brief voortijdig ontplofte. Een der bodes van de senaat werd daardoor gewond. De ontploffing richtte de nodige schade aan. Italo Luder werd als zodanig gekozen door de Argentijnse senaat tegen de zin van de presidente, die een schoonzoon van haar „sterke man" Lopez Rega als zodanig had aangewezen. De aanslag is een bewijs te meer dat de rust in Argentinie nog steeds niet is weergekeerd.

Egypte gaat over schulden praten

CAIRO. — De Egyptische minister van Financiën, Ahmed Abou Ismal heeft opdracht gekregen onmiddellijk naar Moskou te vliegen voor besprekingen over financiele en economische kwesties tussen Egypte en de Sovjet-Unie.
Achram.

Een van de punten is Egypte's verzoek om uitstel van betaling van de oorlogsschulden aan Moskou in verband met de huidige economische moeilijkheden in Egypte.

De Egyptische schuld aan de Sovjet-Unie zou tussen de vier en vijf miljard dollar liggen.

Miss Fotogenica titel gedeeld door VS en Colombia

SAN SALVADOR. — Miss USA Summer Bartholomeu en Miss Colombia Martha Lucia Echeverry zijn door de verslaggevers gekozen als Miss Fotogenica tijdens de Miss Universe-verkiezing in het Middenamerikaanse El Salvador. Het Spaanse persbureau heeft onder allen, die betrokken zijn bij de massa-media en die in El Salvador de betrokken verkiezing bijwonen, een enquette gehouden, om te achterhalen wie de hoogste ogen gooit voor de Miss Universe-titel. Daarbij kwam Miss Colombia met 23 punten als grootste kanshebster uit de bus. Op de tweede plaats volgde Miss Venezuela met zeventien punten, terwijl vijftien punten behaald werden door Miss Joegoslavië en Miss Brazilië. Op de vierde plaats kwam Miss El Salvador, en dan volgen op de vijfde plaats Miss USA, Miss België en Miss Spanje. Zij worden gevolgd door onder meer Miss Italië en Miss India. De Antilliaanse deelneemsters worden niet genoemd, ook niet bij degenen die slechts twee stemmen verzamelden. Dit gebeurde door Miss Costa Rica, Miss Engeland en Miss Ecuador.

Sojoez en Apollo klaar voor koppeling in ruimte

HOUSTON/MOSKOU — Het Sovjet-Russische ruimteschip Sojoez 19 en de Amerikaanse Apollo hadden vanmorgen alles in gereedheid gebracht om aan hun vastkoppelingsmanoeuvre te beginnen. De Sojoez liet gisteren de hoofdmotor 21 minuten lang werken om door een tweede koerswijziging in de baan op 225 km hoogte te komen, waarin vandaag de Apollo erbij komt. Intussen is het de Amerikaanse ruimtevaarders gelukt het mankement aan de verbinding van hun ruimteschip met de koppelingssluis te verhelpen. Ze hebben een draad verwijderd die verhinderde dat met de sluis een vaste verbinding kon worden gemaakt die nodig is voor een wederzijds bezoek aan de Russen.

Bij hun wederzijdse bezoeken zullen de mannen geen ruimtepakken dragen. Zou er onverwacht iets mis gaan dan is erin voorzien dat degene die bij de anderen op bezoek is in dat ruimteschip naar de aarde kan terugkeren. Wel moet steeds een lid van de eigen bemanning aan boord van het ruimteschip blijven, dus een Amerikaan in de Apollo en een Rus in de Sojoez.

Route Europa-Verre Oosten goedkoper

Suezkanaal betekent voor Panama miljoenenverlies

ROTTERDAM. — Door de heropening van het Suezkanaal zullen de beheerders van het Panamakanaal jaarlijks 25 à 30 miljoen gulden (Ned.) aan inkomsten derven. Dit doordat de rederijen, die diensten onderhouden van Europa naar het Verre Oosten, hun schepen voor zover mogelijk weer via het Suezkanaal laten varen.

Voor de diensten tussen Europa en het Verre Oosten betekent de route door het Suezkanaal een verkorting van de afstand met ongeveer 1200 mijl. Een schip dat met een snelheid van 25 knopen van Europa naar Yokohama (Japan) vaart, verbruikt 350 ton brandstof per dag en maakt de reis in twintigeneenhalve dag. Gaat ditzelfde schip via het Suezkanaal en wil het hetzelfde aantal dagen aanhouden, dan behoeft het slechts met een snelheid van 22,6 knopen te varen, hetgeen 79 ton brandstof per dag uitspaart. De bruto brandstofbesparing is in dit geval fl. 297.500. Trekt men daar het verschil tussen de tolgelden vanaf (Suezkanaal is duurder), dan resteert een besparing van fl. 197.500.

Voor de NSU is dit aanleiding geweest om de conventionele schepen, die in de Scandutch-diensten op het Verre Oosten varen, met ingang van 1 juli van het Suezkanaal gebruik te laten maken. Onlangs werd al besloten om de diensten op oost-Afrika, de Rode Zee, Midden-Oosten, India/Pakistan en Indonesië (en de diensten van de VS naar het Midden-Oosten) weer via het Suezkanaal te laten lopen.

Spanning bij Ven. massa-media

CARACAS. — In kringen van de werknemers van de Venezolaanse massa-media is een gespannen situatie ontstaan, waarbij de mogelijkheid niet is uitgesloten dat er door de betrokken vakbonden concrete acties worden ondernomen en eventueel een staking wordt afgekondigd. Het gaat hierbij om enige ontslagen, welke volgens de bonden onrechtvaardig zijn, terwijl de werkgevers van radio, tv en dagbladen zich niet zouden houden aan de cao's. Inmiddels is een ontslagen tv-verslaggever weer in dienst genomen. Hem was verweten onjuiste informatie verstrekt te hebben over een verleden week gehouden twee uren durende actie in de oliestreek van Venezuela.

Algemene onrust in Argentinie krachten president te boven

BUENOS AIRES. — Terwijl de Argentijnse regering zich geplaatst ziet voor een groeiend wantrouwen van arbeiders en politici heeft president Maria Estela Peron van artsen opdracht gekregen rust te nemen. De president heeft influenza en is moe na de afgelopen weken van politiek en arbeidersrumoer.

Haar laatste officiele daad was dinsdag de politie opdracht te geven door stakers bedreigde buseigenaren te beschermen. Deze pogen de dienst voort te zetten door zelf achter het stuur te gaan zitten.

Piloten en onderhoudspersoneel van de Argentijnse luchtvaartmaatschappij Aerolineas voegden zich gisteren bij andere groepen arbeiders die wilde stakingen hielden voor hogere lonen. Luchtvaartkringen zeiden dat alle vluchten van genoemde maatschappij waren geannuleerd.

De werknemers vragen loonsverhogingen die nog hoger zijn dan de 80 tot 130 procent die de regering vorige week toeliet na het ingaan van een algemene staking van het algemeen vakverbond CGT.

De nieuwe onrust vloeit voort uit de ontstemming over prijsverhogingen die naar de arbeidersleiders vrezen nog groter zullen worden na een nieuwe devaluatie van de peso dinsdag van 1 procent. De vorige devaluatie van 50 procent op 4 juni leidde al tot enorme prijsstijgingen en de confrontatie tussen het CGT en de peronistische regering.

Arbeidsleiders en vooraanstaande leden van de Justicialistische (peronistische) beweging eisten het ontslag van de minister van Economische Zaken, Celestino Rodrigo. Deze schijnt vastbesloten van plan te zijn voort te gaan met zijn versoberingsmaatregelen om te pogen de economie weer gezond te maken. Hij moet voor de Kamer van afgevaardigden verschijnen om zijn beleid toe te lichten

Ook de strijdkrachten zouden zich zorgen maken over de situatie. Een hoge officier gaf dinsdag informeel als commentaar: Dit is chaos. Dit kan men zo niet laten voortgaan.

In het congresgebouw in Buenos Aires explodeerde gisteren een bombrief die gericht was aan de voorzitter van de senaat, Italo Luder. Daardoor werd de bode die de brief naar het vertrek van Luder bracht gewond.

Italo Luder werd vorige week tot voorzitter gekozen toen peronistische senatoren weigerden te gehoorzamen aan president Maria Estela Peron die de post open had willen houden waardoor de voorzitter van het Huis van afgevaardigden, Raul Lastiri, een van haar grootste vertrouwelingen, het eerst in aanmerking zou komen voor opvolging van de president.

Rechtse peronisten beschuldigde Luder, een 59-jarige zoon van Italiaanse immigranten, van verraad jegens de president en dreigden met wraakoefeningen. Volgens welingelichte kringen had Luder minstens één dreigement dat hij gedood zou worden, ontvangen van de rechtse extremistische groep die zich de Argentijnse anti-communistische alliantie (AAA) noemt.

Intussen heeft de Argentijnse industriele confederatie gewaarschuwd dat het land op de rand is gekomen van een sociale en economische chaos waarbij de industrielen ernstige moeilijkheden hebben als gevolg van de recente enorme kostenstijgingen, waaronder die voor de lonen.

De vereniging van autofabrikanten deelde mee dat de auto-industrie een ernstige crisis doormaakt. Sedert minister Rodrigo een maand geleden de prijsbeperkingen ophief, zijn de kosten voor een nieuwe auto meer dan verdubbeld. De autofabrikanten verklaren nadrukkelijk dat deze prijzen noodzakelijk voor hen zijn om ook maar een kleine winstmarge te behouden. Maar zij zijn nu slechts in staat vijf van elke 100 geproduceerde autos te verkopen.

Onderzoek Apollo nog niet afgerond

WILLEMSTAD. — De Veiligheidsdienst N.A. (VNA) is momenteel bezig een onderzoek in te stellen naar de antecedenten van de organisatie OTC ltd., welke vanaf het jacht Apollo op de Nederlandse Antillen opereert en naar de achtergronden van de heer Lafayette Ron Hubbard, een omstreden figuur die oprichter is van de beweging Scientology.

Dit onderzoek, zo verneemt de Amigoe, van gezaghebber A. E. Kibbelaar is begonnen sinds er door diverse personen beweerd wordt dat de Apollo een spionschip is en in nauwe samenwerking met de CIA opereert.

Op de vraag of de Apollo voor het geplande bezoek a.s. september aan Curaçao de nodige toestemming zal krijgen zei de gezaghebber dat hij daarop geen antwoord kan geven, daar het onderzoek waarmee de VNA bezig is nog niet helemaal afgerond is.

Zoals bekend volgt de Marine al geruime tijd de bewegingen van de Apollo in het Caribisch gebied, terwijl de Marine ook niet bijster gelukkig zou zijn met de terugkeer van dit schip naar Curaçao in september.

Fedebon is gebeld over Aquaventure-Don Stewart



KRALENDIJK. — Dinsdagavond jl. werd de pers uitgenodigd voor een vergadering met het bestuur van de Fedebon, waar men op de hoogte werd gesteld van de verschillende problemen waarmee men op het ogenblik te kampen heeft. Het meest fundamentele probleem is volgens voorzitter Ady Everts de verstandhouding met de heer Don Stewart, die het hoofd is van Aquaventure bij hotel Bonaire. Het personeel dat bij hem in dienst is, is de mening toegedaan, dat het bedrijf zodanig floreert, dat het hoog tijd wordt om het personeel mee te laten profiteren van de hogere opbrengsten. Sinds drie jaar dat Aquaventure bestaat, is er geen enkele verbetering gekomen voor het personeel, ofschoon dit toch zeer verantwoordelijk werk verricht.

Eind februari van dit jaar zou er al onderhandeld moeten worden over bijlage 5 in het concept van een cao, maar telkens opnieuw wordt het bestuur van de Fedebon geconfronteerd met de onwillige houding van de kant van Don Stewart, die in deze aangelegenheid telkens uitvluchten zoekt om de realisering hiervan te torpederen. De rechten van deze werknemers worden volgens de voorzitter met voeten getreden en men raakt aan het einde van het geduld, dat men tot nu toe heeft getoond.

De Fedebon heeft een telegram gestuurd aan de minister van Arbeid en Sociale Zaken, drs R. F. McWilliam met de volgende inhoud: Onderhandeling bijlage V cao Aquaventure Bonaire nv voor 20 juli as. door de heer Don Stewart mondeling afgezegd stop Ter voorkoming teleurstellingen beide groepen U hierbij meegedeeld. Was getekend Fedebon.

Van het telegram is een kopie verstuurd aan de gezaghebber van Bonaire, aan het statenlid Rudy Ellis, aan de directeur Hugo Gerharts, aan de adviseur en de bond.

Er zijn ook nog vele klachten over de behandeling van Don Stewart van het personeel, dat gebelgd is over zijn minder humaan optreden, waardoor er vele wrijvingen ontstaan en waardoor de werkzaamheden niet worden verricht zoals vereist. Wanneer de vergadering van 20 juli geen doorgang zou vinden, dan ziet het bestuur van Fedebon zich genoodzaakt minder prettige stappen te nemen, om hun rechten op deze wijze te verkrijgen.

We hopen dat dit voorkomen kan worden door een goed overleg van alle instanties, die hierbij betrokken zijn, opdat het toerisme geen nadelen zal ondervinden. Want volgens zeggen van de heer Stewart, gepubliceerd in een eerder artikel van de Amigoe di Bonaire over Aquaventure is 65 procent van de toeristen in hotel-Bonaire rechtstreeks betrokken bij deze sport. Bij de foto Adelbert Pieters, secretaris-generaal van Fedebon tijdens de persconferentie.

AGENDA CURACAO

Conscientiesteeg 27–29
Postbus 577
Telefoon 24360
Giro 44000

ABONNEESERVICE

Verzoeken om nabezorging en melding van klachten bij de bezorging tel.: 24361 ma. t/m vrij. tot 18.00 u en za. tot 17.00 uur.

ABONNEMENTEN

Bij vooruitbetaling per jaar f. 66 of zes gulden per maand.
Aanvragen abonnementen en opgave adreswijzigingen tel.: 24360.

INCASSO

Betalingen kunnen plaatsvinden via de incasseerder of per bank of giro (44000)

ADVERTENTIES

Informatie over tarieven e.d. tel. 24360

LOSSE NUMMERS

Dertig cent
Verkrijgbaar bij:
OTRABANDA:
La Bonanza – Breedestraat
Candy Store (naast Botica Coromoto)
Van der Dijs – Charlottestraat
Gelenbrecht – Hendrikssteeg 8
Holiday Inn Drugstore
Arthur Frommer Drugstore
Hilton Drugstore
April Bar – Piscaderaweg
Shon Ma Center – Weg naar Welgelegen
Ana – Schottegatweg 80.
Barberia Kort – Schottegatweg-Noord
Pim Grocery – Rooseveltweg 115
Estrella de la Mañana – W. Churchillweg
La Campana – Bermudaweg
Toko Fruteria Natalie – Mahuma
La Buena Fe – Rancho
Tax Free Shop Airport

PUNDA:
Hotel Intercontinental
El Chico – Kerkstraat
Alex – De Ruyterplein
El Dorado – Pietermaaiweg
Posner's Book & Giftshop n.v – Drukkerijstraat
Cas di Pueblo – Penstraat
Mi Ideaal – Berg Altena
Sands Beach-hotel Drugstore
Mensing Strada – Caracasbaaiweg
Novo Book & Gift Store – Salinja
Toko Esperamos – Amandelweg
Boekhandel Eddine – Schottegatweg O.
Toko Zuikertuintje
Jansen – Santa Rosaweg 103
Toko Wallé – Santa Rosaweg 221.

BIOSCOPEN

ROXY: 19.00 en 21.00 The slightly pregnant man. WEST-END: 19.00 en 21.00 Kriminal. CINELANDIA: 20.00 The sound of music. DRIVE-IN: 19.15 en 21.15 His name was King. CINE-RIO: 20.00 The Ten Commandments.

* * * * *

CINE-TRUCK: Hedenavond te Tamarijn en morgenavond te Steenrijk.

* * * * *

WIT-GELE KRUIS: Santa Maria nr 17, tel.: 82947; kantoor geopend van 08.00 tot 17.00; hoofdzuster Martis neemt waar van 06.00 tot 08.00, tel.: 25929; avondwacht van 17.00 tot 06.00 zuster Richardson, tel.: 44787.

* * * * *

BOTICA'S (nachtdienst):

OTRABANDA: Otrabanda, tel.: 25634; PUNDA: Juliana, tel.: 54500.

* * * * *

DIVERSEN

St. ANNAKERK:

18.00 Noveen – ter ere van Santa Ana.

CLUBHUIS HUBENTUD '70: elke dag geopend van 18.00 tot 22.00 uur - Penstraat.

MOEDERSCHAPSCURSUS: 19.00-20.00 o.l.v. mevr. M. Boom - Wilhelminalaan 9. KATH. MILITAIR TEHUIS: 20.00 klaverjas-drive.

SPORT

TAFELTENNIS: 20.00 training - Asiento-sporthal.

WATAPANA BOWLINGCLUB 18.30-20.30 gelegenheid tot vrij bowlen

VRIJDAG

DIVERSEN

MOBIELE BANK: 09.00-09.45 te Koraal Specht; 10.30-11.15 te Santa Rosa t/h kerk: 11.15-11.45 te Kent U zelf; 11.45-12.30 te Montagne t/h r.k. kerk; 14.00-15.00 te Seroe Grandi t/h r.k. school; 15.00-15.45 te Weg naar Fuik, Porta Blancu.

LUCHTPOSTSLUITING: 08.00 voor New York; 15.30 voor Europa - postkantoor; 14.00 voor New York; 16.30 voor Europa - hulppostkantoor Plesmanluchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken en postpakketten één uur vóór postsluiting.)

TENTOONSTELLING

GALLERY RG: gesloten.

CURACAOS MUSEUM: 10.00-12.00 en 14.00-17.00 open - Van Leeuwenhoekstraat.

OPENBARE LEESZAAL EN BIBLIOTHEEK

UITLEENBIBLIOTHEEK EN LEESZAAL (Joh. van Walbeeckplein 13): maandag, woensdag en vrijdag open van 10.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 20.00; dinsdag van 14.00 tot 20.00; dinsdag van 14.00 tot 20.00; donderdag en zaterdag gesloten voor het publiek.

JEUGDBIBLIOTHEEK (Joh. van Walbeeckplein 6): maandag, woensdag en vrijdag open van 10.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 18.00; dinsdag van 14.00 tot 18.00; donderdag en zaterdag gesloten voor het publiek.

WETENSCHAPPELIJK BIBLIOTHEEK: openingstijden van 09.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 20.00 op maandag, dinsdag en woensdag; donderdag en vrijdag van 09.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 18.00.

DOCUMENTATIE-CENTRUM VOLKSKUNST „Zikinza": geopend op werkdagen van 08.00 tot 11.30 en van 14.00 tot 16.30 - Roodeweg 7A.

FAMIA PLANEA

BITTERSTRAAT: 14.00-16.00 (dagelijks); 09.00-11.00 (dinsdag en donderdag). KAS CHIKITU: 13.30-15.30 (woensdag). BARBER: 09.00-11.00 (donderdag).

ANT. ONDERWIJSINSTELLINGEN: elke vrijdagavond geopend van 18.00 tot 19.00 uur.

VRACHTSCHIP: Nopal Shore Y-24 van Nopal Caribe Line - vert. Selma.

SPORT

ATLETIEK: 16.00-18.00 training Olympic - Rifstadion.

S.W.R.C.

CLUB DI HUBENTUD: 16.00-18.00 basketball; 16.30-18.30 bolas criollas.

AGENDA BONAIRE

Losse nummers van de Amigoe zijn verkrijgbaar bij het agentschap Entrejol 153-A.
ADMINISTRATIE:
de heer Esmeraldo George, Entrejol 153-A, tel.: 4222.
CORRESPONDENTIE:
de heer W. van de Hoeven, Bernhardweg z/n, tel.: 8051.

Politie voor alle gevallen: tel.: 8000.
Taxicentrale: tel.: 8845.

DIVERSEN

SPORT

GYMNASTIEK: 20.00-21.00 voor V.L.C.-leden - gymzaal Jeugdhuis Jong Bonaire.

TAFELTENNIS: 20.00 training - Jeugdhuis Jong Bonaire.

VRIJDAG

DIVERSEN

BIBLIOBUS: te Stanislausschool.

OPENBARE BIBLIOTHEEK: van maandag tot en met vrijdag open van 08.00 tot 12.00 en van 15.00 tot 18.00.

SPEELTUIN: maandag tot en met vrijdag van 16.30 tot 18.00 geopend voor kinderen van vier tot twaalf jaar.

LUCHTPOSTSLUITING: 09.00 aangetekende stukken; 09.15 voor gewone stukken voor Curaçao; 16.15 voor aangetekende stukken; 16.30 voor gewone stukken voor Curaçao en Aruba - postkantoor Kralendijk. (N.B.: post, bestemd voor het buitenland, gaat via Curaçao.)

WANDELMARS: 16.00 A.M.G. - vertrek en eindpunt: speelplaats jongensschool.

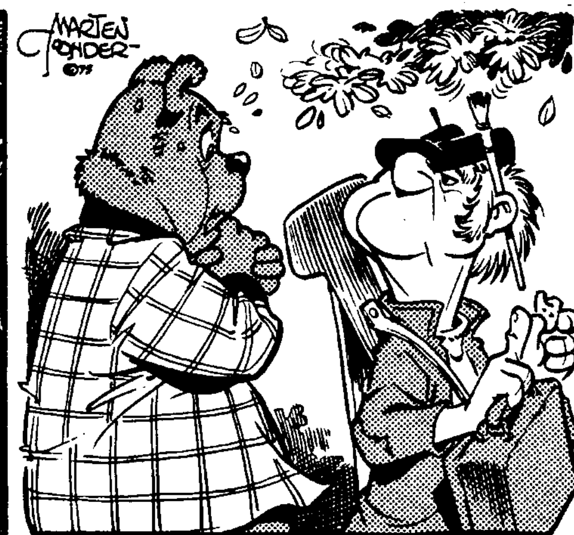
Openbare grond in erfpacht uitgegeven?

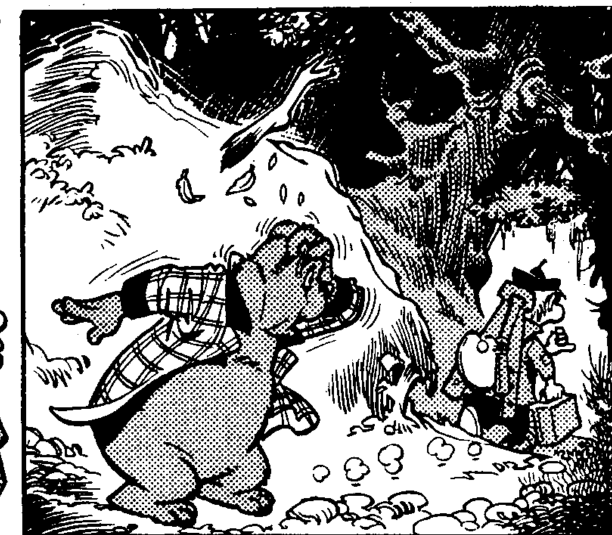
WILLEMSTAD. — Het bestuurscollege van Curaçao laat weten, dat voor zover het bc dit heeft kunnen nagaan, het niet waar is, dat een stuk grond naast het kerkhof te Santa Rosa, dat als openbare weg gebruikt wordt, in erfpacht is uitgegeven. Dit was in de eilandsraad gevraagd bij de behandeling van de erfpachtsuitgifte te Montagne Rey aan de stichting Buurtcentrum Montagne.

WILLEMSTAD. — Independiente komt zondagmiddag om half vijf in actie op het sportterrein van Brievengat Nobo. Tegenstander is de selectie van Brievengat.

HEER BOMMEL EN DE OPVOEDERIN

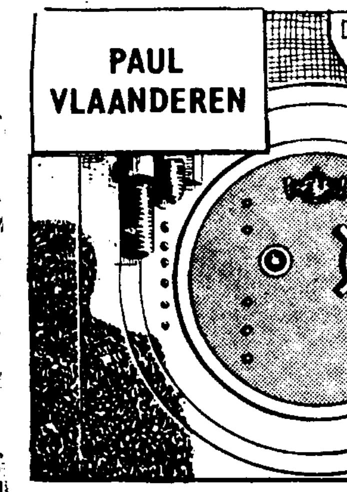




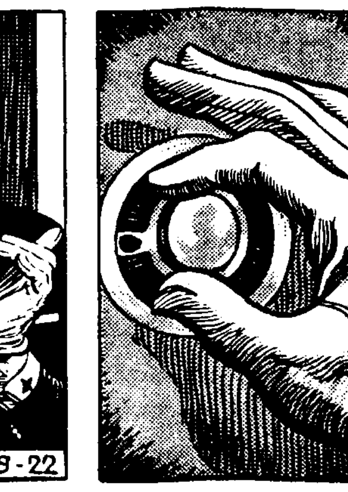


8287. — De kunstenaar wierp terloops een blik op de vreemde heuvel en hapte toen in zijn augurk. „Zo is ouwe Jokje nu eenmaal", sprak hij knappend. „Zo is ze er en zo is ze er niet. Had zeker geen zin in visite met al die trekkende tronken in de buurt. Dat soort trillingen slaat haar op de eh... dinges." „Hoe kunt u zo praten?!" riep heer Bommel handenwringend. „Hoort u dan d-die v-vreselijke geluiden niet? Z-ze n-naderen! Hoe kunt u zo kalm zijn?" „Ik heb geen last van ze", verklaarde de ander achteloos. „Jouw vleeslichaam is erger; mijn ezel is lelijk verpieterd. Een kwestie van grofstoffelijkheid, makker. Het gaat om de goede voeding." Hij nam een nieuwe hap en vervolgde toen zijn weg. „Ik zal mijn schilderij Het Lawaai van de Stilte op een andere keer afmaken", zei hij, terwijl hij tussen de stammen verdween. „De vibratie is nu te sterk." Dat was waar. De grond dreunde en trilde, en woeste geluiden galmden tussen de stammen, zodat zijn laatste woorden onverstaanbaar waren. Heer Ollie keek hem in wanhoop na, en toen begon hij doelloos te draven.

























Tiffany Jones

Luister en kijk

CURACAO

TELECURACAO: 16.30 progr. pa mucha; 17.15 nature without secret; 17.30 los hermanos Coraje; 18.15 Shema Israel; 18.30 nieuws (ned.); 18.45 progr. p.r. van het eilandgebied Curaçao; 19.00 Ana del aire; 19.25 boletin; 19.31 vervolg Ana del aire; 20.01 the rookies; 21.01 nieuws (ned.); 21.30 doctor in the house; 22.00 eng. nieuws; 22.06 TeleCuraçao special; 22.34 Della Reese-show.

* * * * *

VENEZUELA

RADIO CARACAS TELEVISION (kanaal 10): 18.00 la marca del Zorro; 19.00 cine; 21.00 Valentina; 22.00 el observadr venezolano; 22.30 señor cine.

VENEVISION (kanaal 12): 17.00 tardes felices; 19.00 misión impossible; 20.00 Musiu busca estrellas; 21.00 Mariana de la noche; 22.00 el informador; 22.30 longstreet; 23.30 combate; 24.30 mensajes en la noche.

* * * * *

ARUBA

RADIO ANTILLIANA (1.270 kiloperioden): 17.00 comerciales y musica di momento; 17.45 Kentucky Fried Chicken-show; 18.00 progr. ku exitos musicales; 18.15 progr. Refresqueria Estrella; 18.30 noticias; 18.45 tophits di dia; 19.00 kinderprogr.; 19.15 asisco tophits; 19.30 complaciendo y felicitaciones; 21.00 fiesta Antilliana; 22.15 Aruba distilling comp.

VOZ DI ARUBA (820 kHz): 16.45 atardecer musical; 18.15 musica local na pap.; 18.30 happy days-progr.; 19.00 noticiero deportivo; 19.15 turning the table; 20.30 safe driving-club; 23.00 la hora romantica; 24.00 musica romantica; 01.00 sluiting.

RADIO KELKBOOM (1.440 kHz): 17.00 progr. di Sun King Supermarket; 17.15 musica pa teenagers; 18.00 musica variá; 21.15 musicarla (radio ned.); 21.45 musica variá; 22.00 sluiting.

RADIO VICTORIA (960 kHz): 17.00 ultimas noticias; 17.15 palabranan di bida; 17.30 delicados pastos; 17.45 la biblia dice; 18.00 ultimas noticias; 18.10 nieuws ned.; 18.30 eng. nieuws; 18.40 business news; 19.00 stories of Great Christians; 19.15 psychology for living; 19.00 evening serenade; 20.30 back to the bible; 21.00 sign off.

TELEARUBA: 17.00 cartoons; 17.30 los hermanos Coraje; 18.24 nieuws in het kort; 18.30 N.O.S.-journaal; 18.45 nieuws eng.; 19.00 Ana del aire; 20.00 Nos Tera (live); 20.30 Rhoda; 21.00 pap. nieuws; 21.30 mash; 21.45 BC-progr.; 22.15 the rookies; 23.15 jazz time.

* * * * *

R.N.W.O. (6020 kHz): 17.30 nieuwsrubriek en verslag Ronde van Frankrijk en Vierdaagse te Nijmegen; 17.48 op verzoek, presentatie Guus Thole; 18.46 marsmuziek; 18.49 hoofdpunten nieuws; 18.50 einde uitzending.

VRIJDAG

VENEZUELA

RADIO CARACAS TELEVISION: 07.00 desayune con nosotros; 08.30 televisión educativa; 11.15 televiveres; 11.30 Laurel y Hardy; 12.00 el pinguino y el profesor; 12.30 lo de hoy; 13.30 cine para la mujer; 16.00 minicine.

VENEVISION: 09.30 himno nacional; 09.35 televisión educativa; 11.45 alegres aventuras; 12.15 superman; 12.45 loque pasa en el mundo; 13.00 entre brumas; 14.00 Carmiña; 15.00 hechizadas; 15.30 mi bello genio; 16.00 Lassie y el guardabosque; 16.30 Popeye.

* * * * *

SINT MAARTEN

SINT MAARTEN TV: 17.00 cartoons; 17.30 the three stooges; 18.00 flintstones; 18.30 I dream of Jeannie; 19.00 adventures of Seadpray; Hawai five-O; 20.30 million dollar movie; 24.00 sluiting.

BC: radarstation Mahoema geen hinder industrie vestiging

WILLEMSTAD. — Bij de bouw van het radarstation te Mahoema moet de centrale overheid in overleg met het eilandgebied Curaçao zulke maatregelen treffen dat eventuele industrievestiging ter plaatse geen hinder zal ondervinden van de aanwezigheid van bedoeld station. Zo laat het bestuurscollege weten in antwoord op vragen uit de eilandsraad met betrekking tot de overdracht van grond aan de Nederlandse Antillen ten behoeve van het radarstation.

Omdat het niet gebruikelijk is aan het land grond in erfpacht af te staan is het ook in verband met deze zaak niet gebeurd. Het bc zegt verder dat men bezwaarlijk kan antwoorden op de vraag welke andere eilandgebieden grond aan de centrale overheid hebben afgedragen. Dit is onmogelijk omdat het bc niet op de hoogte is van de interne administratie van de andere eilandgebieden.

Wel kan het bc de vraag beantwoorden naar de waarde van het terrein: deze is te stellen op f. 3,50 per vierkante meter. Tenslotte deelt het bc ook mee, dat zeer binnenkort de overdracht van de fortbogen kan worden verwacht omdat de betrokken metingsstukken thans gereed zijn gekomen, terwijl de voorbereiding van de overdracht van de wateren blijkens bekomen inlichtingen in vergevorderd stadium verkeert.

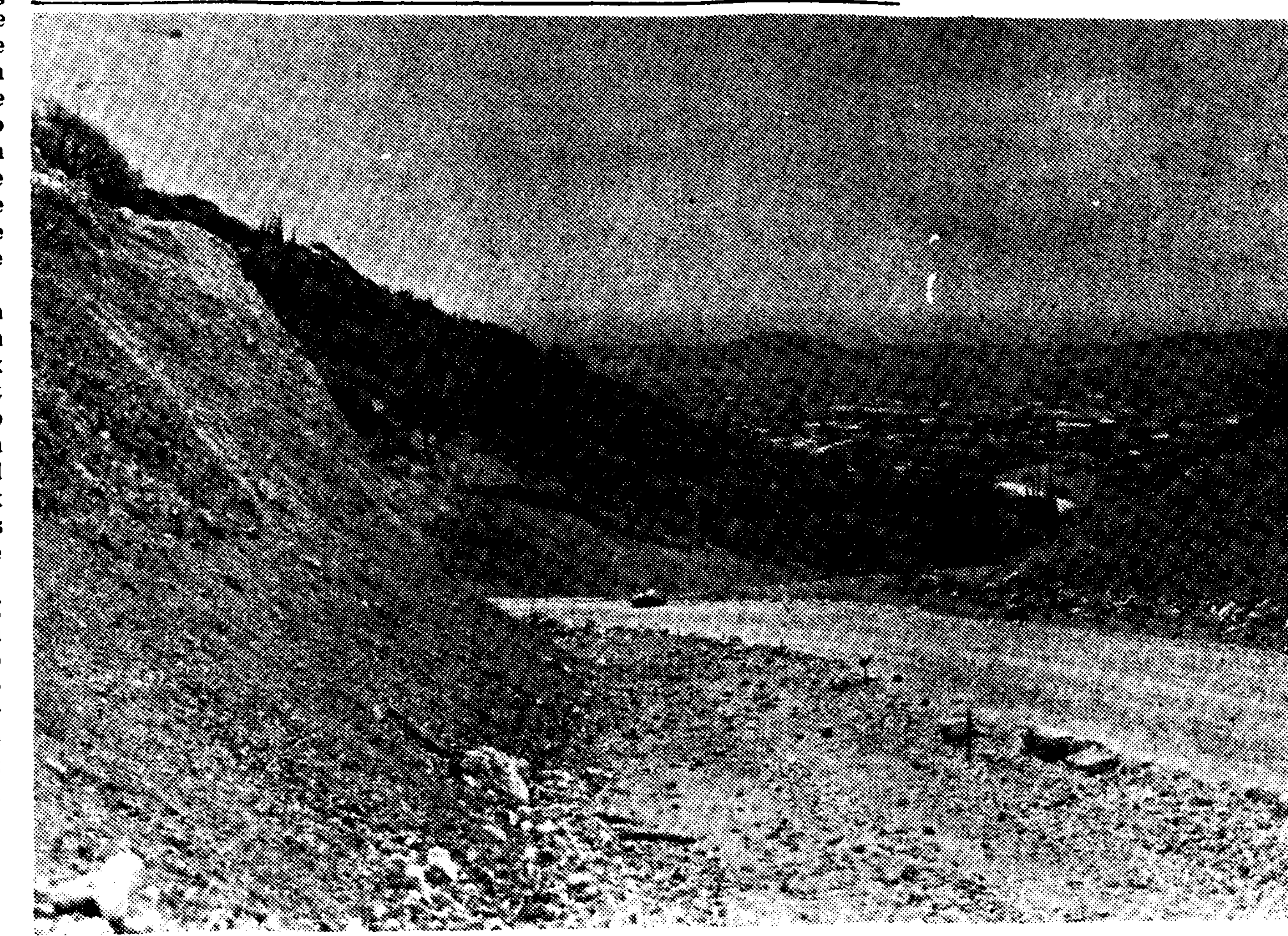
SAMBUMBU

„Om een geliefd persoon aan je te binden, koop je een lint van zeven yard; bij het verlaten van de winkel zie je omhoog en vraag je het sterrebeeld dat dan regeert, dat die persoon aan je gebonden mag blijven; je draagt verder dat lint om je buik." (A505).

„Twee geliefden mogen elkaar geen witte zakdoek geven en evenmin sloffen en ook geen parfum." (B1367).

„De kolibrie is een mooi vogeltje, maar moeilijk levend in een val te vangen. Men vangt het met honing waarin wijn is vermengd. Heb je er twee, een mannetje en een wijfje, dan neem je een lange naald en DMC-draad en gaat met die twee vogeltjes naar een eenzame plek. Daar zeg je aangepaste woorden en steekt de naald door de beide ogen van de een en van de ander, en bindt ze met de draad samen, en laat ze dan los. De twee geliefden waarvan je zo graag zoudt zien dat ze gauw zullen trouwen, zullen dan trouwen." (B1379).

KRALENDIJK. – Op de foto een gedeelte van de weg Rincon-Karpata. Antillen nv is begonnen met de asfaltering ervan. Deze weg loopt door een prachtig gebied. Op de foto een uitzicht op Rincon, vanaf de weg.



Kamer en Handel in gesprek met ministers

NAUWE SAMENWERKING EILAND-LAND VEREISTE

VBC-KvK willen consumentenraad op tripartite basis

WILLEMSTAD. — De Vereniging Bedrijfsleven Curaçao (VBC) en de Kamer van Koophandel en Nijverheid Curaçao (KvK) hebben gistermorgen tijdens een gesprek met premier Evertsz en de minister van Economische Zaken M. Pourier te kennen gegeven, dat zij met grote belangstelling kennis hebben genomen van het voornemen van de minister van Economische Zaken om binnen zeer korte termijn, en wel voor 1 augustus, over te gaan tot het nemen van een aantal maatregelen op economisch en sociaal-economisch gebied ter verbetering van de huidige economische situatie op de Antillen.

Zowel de KvK als de VBC juichen dit streven van de minister ten zeerste toe en zijn de bewindsman bijzonder erkentelijk voor het feit dat hij alvorens tot het formuleren van de maatregelen over te gaan het raadzaam en wenselijk heeft geacht met de organisaties van het vakbondswezen en de ondernemerswereld van gedachte te wisselen.

Ten aanzien van het reeds ingediende plan van de vakcentrale AVV-C waarop door verschillende andere werknemersorganisaties commentaar is geleverd, zijn de KvK en de VBC van mening, hoewel zij op diverse punten van mening verschillen met de opstellers van dit plan, dat het initiatief van het AVV-C zeker als een constructieve daad beschouwd dient te worden en dat dit een goede stap is in de richting van het kweken van een grotere mate van vertrouwen en een betere verstandhouding tussen werknemer, werkgever en overheid.

Dat maatregelen cq voorzieningen op korte termijn dienen te worden genomen is ongetwijfeld geen punt van discussie. Sinds jaren is het duidelijk, dat de Antilliaanse economie en in het bijzonder die van Curaçao, in een toestand van duidelijke stagnatie verkeert. Volgens de VBC en de KvK zijn er geen nieuwe bedrijven van enig formaat bijgekomen, zijn er geen noemenswaardige uitbreidingen van bestaande ondernemingen geweest; onze toeristenindustrie loopt zienderogen achteruit; de electronische bedrijven zijn nog lang niet op hun oorspronkelijke sterkte terug; de bouwnijverheid maakt een langdurige periode van grote slapte door; het door onze haven behandelde vrachtvolume is teruggelopen en de eerste pijler van onze economie, de olieraffinaderijen, draaien momenteel op slechts halve kracht.

Het onmiddellijk en meest zichtbare gevolg van deze stagnerende economie — naast andere mindere zichtbare, aldus de VBC en de KvK — die op langere termijn hun nadelig effect zullen sorteren, is een schrikbarende en hoogst verontrustende stijging van de werkeloosheid, met name op het eiland Curaçao.

De KvK en de VBC zijn dan ook eenparig van mening dat het probleem van de werkeloosheid allesoverheersend is, dat maatregelen en voorzieningen die de werkgelegenheid zouden kunnen bevorderen geen langer uitstel gedogen, dat niets gedaan mag worden dat de werkeloosheid zou kunnen verergeren en dat niets mag worden nagelaten dat zou kunnen leiden tot het scheppen van additionele arbeidsplaatsen.

Andere problemen

De Kamer en de VBC beseffen zeer wel dat er in onze samenleving naast het probleem van de werkeloosheid er ook andere problemen zijn die om een oplossing vragen, maar zoals de kaarten thans liggen nemen deze andere problemen, vergeleken met het werkeloosheidsvraagstuk, een veel lagere plaats in. Om maar twee recentelijk vaak genoemde onderwerpen te noemen: inflatie en het voorspelde tekort op onze betalingsbalans. Het is buiten twijfel dat op Curaçao de inflatie-curve eindelijk begint af te nemen, hetgeen zeker het gevolg is van de in de Verenigde Staten, onze grootste leverancier van voedingsmiddelen, sinds begin van dit jaar ingetreden daling van het tempo van de inflatie — bij een aantal voedingsmiddelen is zelfs van een absolute daling van de prijs sprake. De verwachting is derhalve gegrond dat de tweede helft van dit jaar een kleinere stijging van onze index zal vertonen dan de eerste helft en beduidend minder dan in de laatste helft van 1974. Was de totale indexstijging voor het jaar 1974 ongeveer 21 procent, een voorzichtige en voorlopige schatting wijst uit dat het cijfer voor 1975 belangrijk lager zal uitvallen.

Wat de betalingsbalans betreft deze heeft tot en met het tweede kwartaal van dit jaar een gering tekort vertoond, althans volgens de schaarste informatie waarover Kamer en VBC mochten beschikken; in het derde kwartaal is er gewoonlijk een overschot als gevolg van het binnenkomen van de oliebelastingen, zodat indien het laatste kwartaal 1975 een tekort zou opleveren het saldo voor het gehele jaar 1975 op zijn slechts maar een bescheiden tekort zal kunnen produceren.

Zoals eerder gesteld achten de Kamer en de VBC de bestrijding van de werkeloosheid als allesoverheersend en beschouwen alle andere vraagstukken als van ondergeschikt belang. Zulks neemt niet weg dat telkens wanneer één en dezelfde maatregelen een gunstig effect zou kunnen sorteren op zowel de werkeloosheid als op een der andere problemen een dergelijke maatregel vanzelfsprekend voorrang verdient boven een andere die bijvoorbeeld alléén de werkeloosheid zou verlichten. Bovenal moeten worden vermeden dat restrictieve maatregelen, ontworpen om beperkingen teweeg te brengen op ander gebied, niet tegelijkertijd beperkend gaan werken op de werkgelegenheid, het netto-resultaat zal dan vanzelfsprekend funest zijn. De Kamer en de VBC dragen dan ook de overtuiging dat gezien onze huidige stagnerende economie — met als direkt gevolg de toename van de werkeloosheid — het karakter van alle te nemen maatregelen en te treffen voorzieningen eerder expansief dan restrictief moet zijn; er dient gestreefd te worden naar een beperking ervan; naar bevordering van de werkgelegenheid en het scheppen van nieuwe arbeidsplaatsen, en niet naar een bemoeilijken van het ondernemen en het temperen van de investeringslust.

Niet nieuw

De middelen daartoe zijn niet nieuw en in diverse rapporten, die de laatste tijd zijn uitgebracht, alsook in vele verklaringen op studie-dagen en fora zijn zij opgesomd en toegelicht. In verkorte vorm komen zij op het volgende neer:

1. Oprichting van een autonoom Ontwikkelingsinstituut (een combinatie van Development Authority en Development Bank), onder capabele en in deze materie ervaren leiding, en met een goed geformuleerde taakopdracht.

2. Oprichting van een autonoom Tourism Development Board per eiland, ter bevordering van de toeristische industrie in de ruimste zin van het woord. Dit lichaam dient eveneens onder een capabele en in deze materie ervaren, professionele leiding te staan.

3. Bevordering van het klein- en middenbedrijf in de Nederlandse Antillen middels het verlenen van steun aan o.a. de „Fundashon pa Promoshon di Empresa Chiki".

4. De bevordering van in het bijzonder Export-industrieën, aangezien deze niet alleen werkgelegenheid scheppen maar daarnaast tevens de betalingsbalans versterken.

5. Bevordering van geselecteerde import-vervangende industrieën, door naast de vigerende faciliteiten voor industrievestiging, waar nodig een zekere mate van bescherming te verlenen, afhankelijk van de te scheppen arbeidsplaatsen en zolang zulks per saldo niet averechts werkt op de totale werkgelegenheid of een inflatoire effect sorteert of indruist tegen de toeristenindustrie.

6. Bevordering van landbouw, tuinbouw, veeteelt en visserij door een stelsel van faciliteiten te ontwerpen analoog aan die voor industrieën en hotelbouw, het verlenen van steun aan organisatie die eenzelfde doel nastreven, het bevorderen van coöperatiewezen, marktbescherming waar nodig, het stichten van elementaire landbouwscholen en het aantrekken van buitenlandse deskundigen uit gebieden met vergelijkbare klimatologische omstandigheden.

7. Verdere uitbouw en ontwikkeling van vrije zônes, zowel in de geografisch opzicht als door het treffen van de nodige (reeds lang ingediende) wettelijke voorzieningen.

8. Bevordering van het eigen woningbezit en de eigen woningbouw door o.a.:
- scheppen van een kapitaalmarkt ten behoeve van lange middelen voor hypotheken;
- introductie van een premiestelsel bij eigen woningbouw;
- afschaffing van de inkomstenbelasting op de huurwaarde van de eigen woning;
- versnelling van de uitgifte van erfpachtsgronden bestemd voor eigen woningbouw.

9. Stimulering van de bouwsektor in het algemeen:
- versnelde uitvoering van de diverse projekten voor volkswoningen;
- versnelde uitvoering van alle hangende bouwprojekten uit ontwikkelingsplannen danwel overheidsplannen;
- verhoging van het huurplafond.

10. Regeling van het valuta-risico op leningen uit Meerjarenplan. Ontwikkelingsfondsen ten behoeve van het bedrijfsleven (bijv. hotels) waar zulks al verstorend gewerkt heeft, op zelfs de handhaving van bestaande arbeidsplaatsen.

11. In uitvoering brengen van een goed opgezet programma voor om- en herscholing, on-the-job-training, beurzen en motiveringscursussen.

12. In het algemeen de verbetering van het investeringsklimaat, welke behalve door specifieke voorzieningen zoals bijv. incentives voor het her-investeren van winsten, gestimuleerd zal worden door het formuleren en aankondigen van een vooruitstrevend, sociaal verantwoord, expansief economisch programma. Bovendien zal alleen al het daadwerkelijk terugbrengen van de grote groep van werkelozen een gunstig effect hebben op het investeringsklimaat.

Om het bovenstaande te kunnen bereiken is uiteraard een nauwe samenwerking van Lands- en Eilandsoverheden een vereiste.

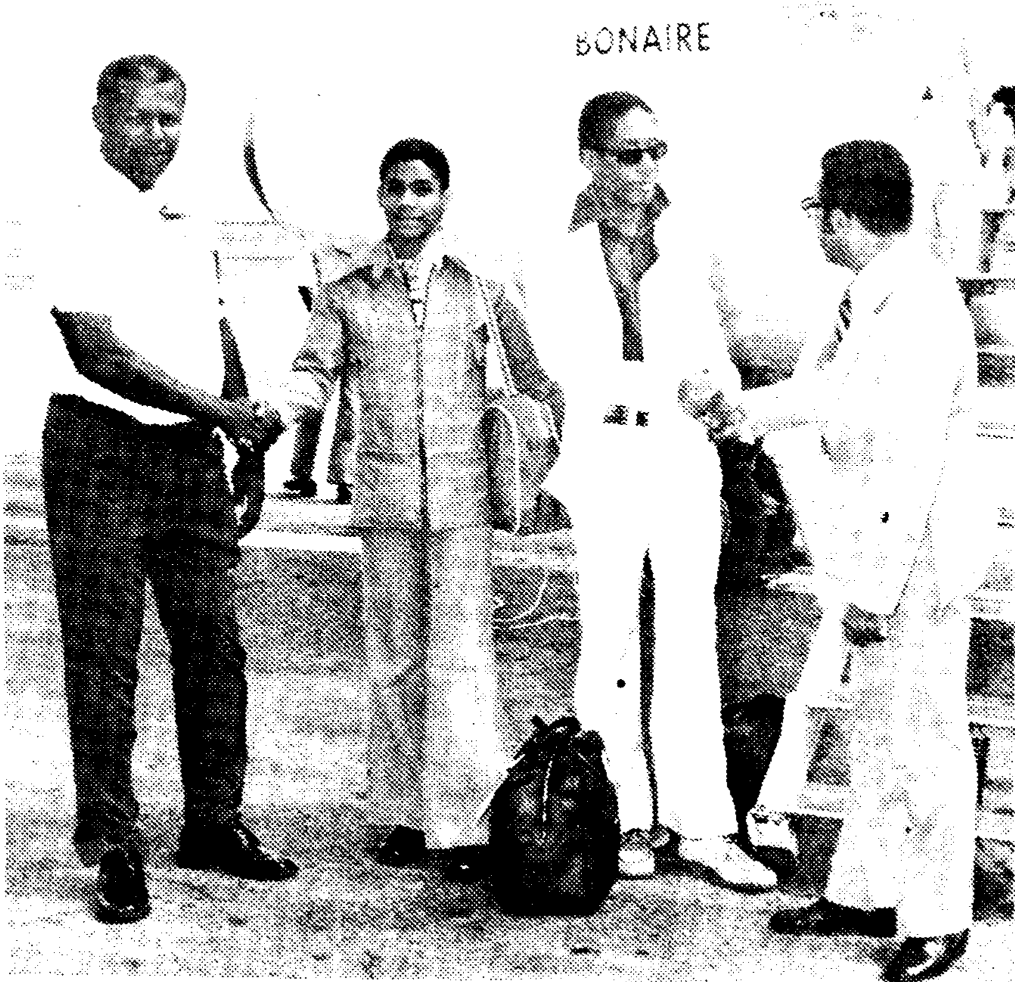
Consumentenraad

Bij wijze van begeleiding van de hierboven opgesomde programmapunten voor een dynamisch economische ontwikkelingsprogramma geven de Kamer en de VBC de minister in overweging op korte termijn over te gaan tot de instelling van:

a. een Consumentenraad, op tripartite basis, die behalve het verstrekken van voorlichting aan de consument over prijzen, en kwaliteiten, zich ook zal dienen bezig te houden met o.a. de kritische beoordeling van advertenties door het bedrijfsleven en waar nodig deze publiekelijk af te keuren, de stappen te ondernemen nodig voor een gezonde wijziging van het consumptie-patroon van de Antilliaan, het afremmen middels alle mogelijke wijzen van excessen van het kopen op krediet en op afbetaling.

b. vaste , periode bijeenkomsten van vertegenwoordigers van werknemers, werkgevers en overheidsdepartements- en diensthoofden van de Lands- en Eilandsoverheden bijgestaan door hun deskundigen (op bredere basis dan de SER) om per kwartaal aan deze kring alle mogelijke informaties op sociaal/economisch gebied te verschaffen, prognoses voor de komende perioden te bespreken, (bijv. de stand van de betalingsbalans, de ratio van de inflatie, de werkgelegenheidssituatie, de economische groei (of achteruitgang), en het toetsen van mogelijke beleidsplannen en gedachten.

Deze dan zijn de voorzieningen en maatregelen die de Kamer en de VBC van mening zijn welke met grote urgentie en met prioriteit boven alle andere genomen dienen te worden om onze economie uit haar huidige toestand van stagnatie weer op gang te krijgen en om — en mede daardoor — de werkgelegenheid te bevorderen.



WILLEMSTAD. - Dinsdag 15 juli 1975 zijn de heren Mario Kleinmoedig en Jacques Heide van Curaçao en de heer L.F. van Putten van Aruba naar Okinawa, Japan, vertrokken. Te Okinawa zullen de heren een jeugdcongres bijwonen, welke tot doel heeft jeugdige sportsmensen met verschillende culturele achtergronden samen te brengen om van gedachte te wisselen over hun sportervaringen. Op de Dr A. Plesmanluchthaven werden de heren M. Kleinmoedig en J. Heide uitgeleide gedaan door de heren E.A.V. Jesurun en A.A. Constancia van het Bureau Cultuur en Opvoeding. terwijl de heer L.F. van Putten te Aruba zich bij het gezelschap zal aansluiten. Op de foto v.l.n.r.: H.H. Constancia, Heide, Kleinmoedig en Jesurun.

WILLEMSTAD - Ged. E. Cijntje heeft woensdag de eerste plaat in de grond geheid ten behoeve van de nieuwe verdamper-installatie bij de dienst Water- en energieproductie te Mundo Nobo. Ged. Cijntje is dan ook belast met onder meer de zorg voor de water -en energievoorziening. Voor deze activiteit bestond de nodige belangstelling bij ged. D. Martina en ged. W. Franco evenals bij andere raadsleden. Het heien door ged. Cijntje werd later in de kantine beloond met een verfrissing. Zoals bekend wordt dit project uitgevoerd door Werkspoor Water bv, waarvan Prospero Baiz & Co nv vertegenwoordiger is.





In telegram aan premier Evertsz

VLC verwerpt indexeringsvoorstel

WILLEMSTAD. – De Vakbond van Leerkrachten Curaçao (V.L.C.) heeft in een telegram aan premier Evertsz meegedeeld, dat het voorstel om de ambtenarensalarissen per eind juli met zeven procent aan te passen met een maximum van zestig gulden gebaseerd op een salaris van 10.000 gulden, door de V.L.C. wordt verworpen. Premier Evertsz had in telegrammen aan de onderwijsvakbonden er op gewezen, dat de regering na overleg met de bestuurscolleges in principe akkoord is gegaan om met zeven procent te indexeren, en dat er geen sprake is van een definitieve aanvaarding van dit voorstel, aangezien de regering pas tot een definitief standpunt zou komen, na de mening van de onderwijsvakbonden gehoord te hebben. Ook had de premier erop gewezen dat het voorschot beschouwd moest worden, vooruitlopende op een definitieve aanpassing per 1 juli.

In een telegram aan premier Evertsz dringt de onderwijsvakbond aan op een definitieve regeling voor voorgestelde voorschotregeling de indexering op korte termijn. De vakbond is verder van mening, dat de werknemers benadeelt in de laagste salariscategorieën. De V.L.C., vervolgt het telegram, verwerpt de niet serieuze aanpak van de regering inzake de indexeringsproblematiek, waardoor nogmaals de besprekingen met betrekking tot de indexering per 1 juli niet tijdig afgerond konden worden. Ook merkt de V.L.C. op dat het telegram van 11 juli van premier Evertsz aan de V.L.C. nergens duidelijk vermeldt, dat het akkoord inzake de inspraakprocedure gehonoreerd zal worden.

Hier ben ik dan
't broertje van Vivian
en ze noemt mij

JASON ALEXANDER

E. Smit
M. Smit-Huveneers

9 juli

AGENDA ARUBA

Losse nummers van de Amigoe zijn op Aruba dagelijks verkrijgbaar in Oranjestad bij: Refresqueria van Zepp Wever; INGRID, La Fama, La Popular en Piet Soda Fountain; Edwins Drive-In te Savaneta; Nicolas Store; De Wit Store in Dividivi; Manchebo; Sheraton-hotel en Aruba Caribbean-hotel; Van Dorp, Americana Aruba-hotel en Holiday Inn Drugstore.

KANTOOR: Nassaustraat 110.
TELEFOONNUMMERS
Alle afdelingen: 4333 - 4334 - 4335

KANTOORUREN:

werkdagen	08.15-12.00
	14.00-17.30
zaterdag	08.15-10.00

NA KANTOORUREN VOOR SPOEDGEVALLEN: 1639 - 2950 - 3855.

TAXICENTRALE: 24 uur per dag, tel.: 2116 of 1604.

POLITIE IN ALLE GEVALLEN: tel.: 4555.

BIOSCOPEN
DE VEER: 20.30 The counsellor (18 jr). RIALTO: 20.00 The world's greatest athlete (AL). DRIVE-IN: 20.30 The traitors of San Angel (18 jr). PRINCIPAL: 20.30 The virgin goddess (18 jr).
WIT-GELE KRUIS: Dakota: zr Judith, tel.: 4444; Oranjestad: zr Wolff, tel.: 3168; Noord en Oranjestad: zr Henricus, tel.: 3425; Santa Cruz en Paradera: zr Ludovic, tel.: 8288; Savaneta en Brazil: zr Michaela, tel.: 7020; San Nicolas: zr Eugenia, tel.; 5906; San Pedro-hospitaal, tel.: 2200.
BOTICA'S:
ORANJESTAD: Aruba, tel.: 1081; SAN NICOLAS: San Lucas, tel.: 5119.
AVONDDIENST DOKTOREN: San Nicolas en Savaneta: dokter O. L. Ponse, Savaneta 317, tel.: 7224.

* * * * *

DIVERSEN
VER. SURINAME: 19.00-03.00 open voor leden.
V.V.V.A.: 20.00 verkeerslessen - J. F. Kennedyschool (de heer Baiz).
SPORT
ARUBA SCHERMBOND: 20.00 schermen - Don Boscoclub, San Nicolas.
ANT. SCHAAKBOND: 20.00 competitie - Bucuti Yachtclub.
SNELSCHAKEN: 20.00 kamp. - Santanero-clubgebouw.
VOETBAL: 19.45 Dept. Ind. vs C.D.R.A. - Wilhelminastadion; Arsenal vs Balashi - L.S.P.

VRIJDAG

DIVERSEN
BIBLIOBUS
OPEL: 08.30 te Sint Michaëlschool, Brazil; 09.30 te Christus Koningschool, Brazil.
DAF: 08.00 te Kukwisaschool, Pos Chikitu; 10.00 te H. Hartschool; 11.30 te Sint Martinusschool, Savaneta.
LUCHTPOSTSLUITING: 15.00 voor Europa; 11.30 en 15.00 voor New York - postkantoor; 16.30 voor New York - hulppostkantoor Beatrixluchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken één uur vóór postsluiting.)
ANTIL. ONDEREIJSINSTELLINGEN: van maandag tot en met vrijdag van 17.00 tot 19.30 ten huize van mevr. Carla Paris Arends, Kamerlingh Onnesstraat 25, Oranjestad, tel.: 3760.
CARIBECLUB: 19.30-20.30 training - voor meisjes boven de veertien jaar.
ARUBA HEALTH CENTRE OF YOGA: van maandag tot en met zaterdag open - Mozartstraat 10.
FILMVOORSTELLING: 19.00 voor de jeugd - Centro di bario, Noord. FILM: Guns of Navarone.
VRACHTSCHIP: Achilles - vert. K.N.S.M.
SPORT
A.L.T.B.: 15.00-18.00 tennisles voor jongens en meisjes - L.S.P., San Nicolas.
ARUBA SCHIETBOND: gelegenheid voor pistoolschutters om o.l.v. gedipl. trainer, de heer G. J. Schrader, te oefenen op de pistoolbaan in de marinierskazerne, Savaneta.
TENNISLES: 15.30-18.30 gratis o.l.v. trainer Alex Cohen - baan Savaneta Sportcentrum.
ZWEMVER. BARACUDA: 17.30-19.00 training - POVA-zwembad.

Kookcursus onder leiding ILO-expert

ORANJESTAD. — Op maandag 28 juli zullen tien studenten een aanvang maken met een kookcursus aan de Arubaanse hotelvakschool. De basislessen in koken zullen gegeven worden door de heer Ronald James Johnson, die afgestudeerd is aan de Westminister technical hotel school. De heer Johnson, die reeds meer dan twintig jaar ervaring heeft op kookgebied, is verbonden aan de ILO en heeft voorheen gewerkt in Joegoslavië, Cyprus en Nepal. Naast de kooklessen zal de heer Johnson ook een lokale kracht opleiden om na zijn vertrek dergelijk lessen te kunnen blijven geven. Degenen die belangstelling hebben dienen zich zo spoedig mogelijk op te geven bij Onderwijszaken, aangezien er slechts tien plaatsen beschikbaar zijn.

Magistratuur in leer bij Hermandad

Politieblad contra rechter

ORANJESTAD. – In de laatste editie van het Arubaanse politieblad De Schakel is in een redaktioneel artikel gereageerd op bepaalde uitlatingen van de rechter in een strafzaak tegen een politieman. De rechter wordt verweten geen voldoende begrip te hebben voor het werk van de politie-agent.

In verband met uitlatingen van een rechter op Aruba tijdens een strafzaak, waarin een politie-agent beklaagde was, heeft de redactie van De Schakel een artikel gepubliceerd over een Amerikaanse hoogleraar in de criminologie die bij de politie ging. Hij ontdekte als politieman zijnde, een wereld van verschil tussen het zitten op zijn werkkamer met airconditioning waar hij rustig de vroegere problemen van een verkrachter of een gewapende overvaller met hem besprak en de confrontatie met dergelijke mensen als politie man: als ze gewelddadig, hysterisch en tot het uiterste gedreven zijn. In het redaktioneel commentaar echter heeft de redactie zich beperkt tot bepaalde uitlatingen van de rechter op Aruba en heeft zich verder onthouden van commentaar op de strafzaak op zich.

Wij laten het commentaar hier in zijn geheel volgen: De politie-agent had opdracht gegeven de banden van de fiets leeg te laten lopen en het ventieltje aan de politie te overhandigen. De rechter vond dit een vreemde wijze van optreden en vroeg de beklaagde, de politie-agent, waarom hij dit gedaan had. De agent antwoordde dat dit ter preventie was gebeurd. De rechter legde de agent uit, dat hij dan ook gewoon tegen de jongen had kunnen zeggen dat hij verder maar met zijn fiets aan de hand moest lopen. Psychologisch geredeneerd was het optreden van de agent toch correct. Het wordt toch hoog tijd dat onze zittende en staande magistraturen het politiewerk van dichtbij bekijken net als de Amerikaanse professor.

De politie is tot deze daad gekomen na herhaaldelijk verzoek van een officier van justitie tientallen jaren geleden. Deze goede man redeneerde: wanneer steeds minderjarigen voor onbelangrijke overtredingen voor de rechter worden gebracht, dan verliezen zij op den duur het respect voor het gerecht. Zij vinden het dan ook op latere leeftijd iets gewoon om voor de rechter te verschijnen. Voorts dienen de minderjarigen met hun ouders te verschijnen om als straf een berisping te horen. Dat dit eerbied voor het gerecht verloren gaat zult u niet betwijfelen. De een stompt met zijn vuist op de groene tafel en de andere scheurt het kleed er van af. Wanneer de banden van de fiets leeg gelaten worden, wordt tevens de minderjarige door de agent onderhouden. Hij heeft de taak van de nalatige ouders op zich genomen.

Het verbaliseren van een minderjarige, lapt de minderjarige gewoon aan zijn laars. Psychologisch gezien heeft het toespreken het ventieltje eruit halen meer effect dan na maanden voor de rechter te verschijnen met een van de ouders. Het lopen met de fiets aan de hand is nonsens. Uit ervaring weten wij dat een straatje verder de fiets toch weer bereden wordt. Wie zal straks de "gelukkige" vader zijn die hoort dat zijn zoontje door een auto is aangereden? Hoeveel leed heeft men de ouders niet bespaard door zo'n onbenullige band leeg te laten lopen? Bij ons rijst dan de vraag: Is het niet noodzakelijk dat onze rechters het werk van de politie net als de Amerikaanse professor van dichtbij bekijken: stage lopen of wel solliciteren? Het is de moeite waard.

Tot zover het redaktioneel commentaar van het politieblad De Schakel over uitlatingen van een strafrechter op Aruba in een zaak tegen een politie-agent die een jongen, die zonder licht op een fiets werd aangetroffen meenam naar het politiebureau en aldaar de jongen heeft mishandeld, althans onnodig ruw heeft behandeld.



POSCHIQUITO — Voordat de mariniers van het derde peloton infanterie van de Marinierskazerne via een dag in het watersportcentrum naar Nederland terugkeerden, werd gistermorgen aan de leiding van Casa Cuna de opbrengst (250 gulden) van een bij opbod verkocht potje uien, tijdens de afscheidsavond in het militair tehuis, overgedragen.

VLA tevreden over overleg met het bc

ORANJESTAD. — Uit een persverklaring van het bestuur van de VLA blijkt dat men in deze kringen tevreden is over het eerste gesprek dat het bestuur met leden van he nieuwe bestuurscollege mocht hebben. Het uitstekende klimaat van deze bespreking, aldus de VLA, werd benadrukt door de goede wil van beide kanten om samen te werken.

Gedeputeerde voor Onderwijs, Delwin Gomez, verklaarde tegenover het VLA-bestuur dat het bc bereid is zoveel mogelijk medewerking te verlenen om deel te nemen aan congressen in het buitenland en het VLA-congres dat in oktober aanstaande zal worden gehouden. De VLA van haar kant verklaarde zich bereid de "know how" welke op deze congressen wordt verkregen ter beschikking van Aruba te stellen.

mt ged. Daniel Leo werd afgesproken dat via de schooljeugd aandacht zal worden gebracht voor het aanleggen van tuintjes en punten van fruitbomen nabij hun huizen. Ged. Leo vond het voorstel om de bij scholen tuinen aan te leggen zeer positief en zegde alle medewerking toe.

Voorts zegde de VLA medewerking toe in hun vrije tijd mede te werken aan het tot stand komen aan coöperatieven op het gebied van de landbouw. Tot slot van haar verklaring sprak het VLA-bestuur de wens uit dat het begin van samenwerking tussen bc en VLA van blijvend karakter moge zijn.

VLA aan premier:

In principe tegen betalen voorschotten

ORANJESTAD. — Het bestuur heeft de minister-president op zijn telegram van afgelopen maandag laten weten, dat de VLA in principe afwijzend staat tegenover uitbetaling van voorschotten. De VLA prefereert een definitieve regeling op lange termijn boven voorschotten volgens inspraak procedure beseffende dat dit enige nadelen met zich meebrengt. Voorts verklaart de VLA in zijn telegram aan de premier dat in het gesprek met bestuurscollege, dat afgelopen dinsdag over deze kwestie plaats had, geen klaarheid is gekomen ten aanzien van de mededeling van de premier van het in principe akkoord gaan door het bc van Aruba met de uitbetaling van voorschotten. Het bestuur van de VLA verklaart tenslotte dat zij het nodige overleg over een definitieve aanpassing met urgentie tegemoet ziet.

Met diep leedwezen geven wij kennis van het plotseling overlijden van onze collega

ALIDA WONG

Zij was een zeer goede leerkracht en altijd bereid haar medewerking te verlenen in alles wat haar school, leerlingen en collega's betrof.
Aan haar hadden wij een zeer grote steun.
Haar nagedachtenis zullen we in ere houden.
Moge zij in vrede rusten.

San Nicolas, 16 juli 1975
Personeel van de
THERESIA SCHOOL

Politie en magistratuur

HET ARUBAANSE politieblad De Schakel heeft bepaalde uitspraken van een strafrechter op Aruba in een strafzaak tegen een agent bekritiseerd, in een commentaar. Bovendien heeft De Schakel een uitgebreid verslag gepubliceerd van een Amerikaanse hoogleraar in de criminologie die zes maanden lang het werk van een politie-agent heeft gedaan. Het is een nogal naief, eenzijdig verslag geworden van het politiewerk, dat zeker niet als maatstaf gebruikt mag worden. Wij hopen dat degenen die gemeend hebben er goed aan te doen het stuk te publiceren in hun blad, nu niet denken dat iedereen zulke simpele en naieve ideeën erop na houdt over het politiewerk als bedoelde professor.

Wij kunnen dan ook de mening van De Schakel niet onderschrijven waar men zegt dat het hoog tijd wordt dat onze zittende en staande magistratuur het politiewerk van dichtbij moet gaan bekijken net als de Amerikaanse professor.

Ten eerste slaan wij onze magistratuur een stuk hoger aan dan de Amerikaanse professor uit het verhaal in De Schakel en ten tweede zou de magistratuur dan een heel karwei krijgen aan het nader kennis maken met allerlei beroepen van de beklaagden die in strafzaken voor hen verschijnen.

De Schakel noemt het optreden van de politie-agent die een jongeman betrapt met een fiets zonder licht en hem gelast zijn banden te laten leeglopen psychologisch correct. En dan volgt een redenering over verlies van respect voor het gerecht e.d. die wij niet al te goed begrijpen. Immers een jongen die een bekeuring krijgt voor het rijden zonder licht komt niet voor de rechter. Waarom dan verlies van respect voor het gerecht? Dat de jongen nadat de agent hem gelast heeft met de fiets aan de hand verder te lope , toch een straatje verder weer op zijn fiets stapt, kan waar zijn. Maar de kardinale vraag is hierbij natuurlijk waar trek je de grens "ter preventie"?

Bovendien achten wij het onjuist dat De Schakel een deel uit het optreden van genoemde agent uit het verband haalt en dit goedkeurt. Dit optreden staat niet op zich, maar dient in het geheel van het optreden van bedoelde agent gezien te worden in deze zaak. En gelukkig dat de rechter dit wel gedaan heeft en de daden van de agent die allesbehalve correct waren, op een juiste wijze heeft bestraft.

Moeder Wathey overleden

PHILIPSBURG. — Dinsdagavond om tien voor half acht is in het St Rose ziekenhuis overleden mevr. Mavis Wathey. Mevr. Wathey is weduwe van Cyrus Wilberforce Wathey en is de moeder van statenlid Claude Wathey en zakenman Chester Wathey. Zij overleed na een kortstondig ziektebed.

Lionsclub houdt forum over Lionswerk

ORANJESTAD. — In Holiday Inn werd woensdagavond een forum van de Aruba Lionsclub gehouden, waarbij Joop Bratinga als moderator optrad. Als forumleden traden op Horacio Oduber, die over het bestuur sprak, Elias Fingal over de commissies en ten slotte Betty Ecury over hoe de club staat in de gemeenschap. Door de leden werd actief aan de discussies deel genomen. De voorzitter van de loterij-commissie, Joop Ooms, bracht verslag uit over de vergunning die werd aangevraagd om wederom een huis te verloten, waarvan de opbrengst ten goede komt aan het liefdadigheidsfonds van de club. De trekking zal volgend jaar april zijn, terwijl een huis ter waarde van vijfendertigduizend gulden te Ponton zal worden gebouwd. Als gast was aanwezig de heer Erwin Oehlers — oud hoofd Domein Beheer — die drie jaar geleden naar Nederland repatrieerde en ruim twintig jaar lid van de club was, waarin hij vele functies bekleede. De heer Oehlers verblijft met zijn echtgenote tot eind van de maand met vacantie op Aruba.

Met windbuks spelen kost kat bijna oog

SAN NICOLAS. — Een dame te San Nicolas vroeg politie-assistentie voor twee jongens die met windbuksen aan het schieten waren. Zij toonde aan de patrouille hoe haar kat door een kogel in het oog was geraakt. De kat werd voor behandeling naar de dierenarts gebracht.

ATTIA-news: illegale stakingen gevolg van verkeerde mentaliteit

ORANJESTAD — In een redactioneel artikel besteedt het maandblad van de Vereniging voor handel en industrie Aruba aandacht aan de onrust, die in de haven van Oranjestad heerst. Gesproken wordt over de recente staking rond de ferry, waarbij waardering wordt geuit, dat de overheid voor de eerste maal optrad, aldus ATTIA-news, de haven afsloot en de politie op alles voorbereid was.

„Er is nog steeds een vakbond (bedoeld wordt de UPA, redactie) die zich niet bewust is van zijn verantwoordelijkheid ten opzichte van de gemeenschap, omdat vakbondsleiders toch moeten weten, dat staken een „laatste wapen" is. Misschien kwamen zij onder de indruk van de politiemacht en duurde daarom de staking maar één dag, maar dit is geen garantie dat illegale stakingen in de toekomst niet meer zullen plaatsvinden", aldus ATTIA-news.

Het is een kwestie van verkeerde mentaliteit, welke deze illegale en onverantwoordelijke acties tot gevolg heeft. In dit verband merkt het blad op, dat uit berichten blijkt hoe moeilijk het is geschikte krachten voor de politie te vinden. Dit is een serieuze zaak omdat de politie orde en veiligheid moet handhaven.

Doch iedere vakbond kan ieder lid als bestuurslid benoemen, die dan de verantwoordelijkheid voor de leiding van de vakbond gaat dragen. Het schijnt, dat noch de leden noch de gekozen bestuursleden, zich afvragen of zij de juiste man op de juiste plaats zijn. Indien hieraan niets wordt gedaan, verwachten wij nog veel problemen voor de toekomst. Als vakbondsleider is het niet voldoende om idealist te zijn, klaar om te strijden tegen sociale onrechtvaardigheid, doch hij moet ook weten hoe hij moet vechten en wat sociale onrechtvaardigheid is.

ATTIA-news vervolgt dan: Ofschoon wij de bescherming van de overheid in dergelijke gevallen van problemen waarderen, zijn wij ervan overtuigd, dat het beter is dat de overheid meehelpt de verkeerde mentaliteit te veranderen en medewerking verleent aan de training van vakbondsleiders. Elders in het blad wordt de recente staking rond de ferry door een der leden gebruikt om een aantal vragen te stellen. Onder meer, waarom de UPA kijkgeld moet hebben, terwijl er niet gewerkt wordt. Begrijpen de havenarbeiders en het gouvernement dan niet dat je niet kunt vechten tegen vooruitgang? De schrijver hoopt, dat deze vragen niet in de prullebak verdwijnen voorzover het de overheid betreft en dat iemand, ondanks het feit dat hij minister is of niet, in staat zal zijn om gezond verstand en begrip in de hoofden van het UPA-bestuur te praten, om redelijk te zijn in hun eigen belang maar vooral ook in het belang van de gemeenschap, welke er altijd bij verliest.

Arrestant ontvlucht

ORANJESTAD. — Omstreeks kwart over tien is hedenmorgen de 23-jarige O.I.W. die bij de officier van justitie moest worden voorgeleid in verband met het verkrachtingsgeval van afgelopen zondag, waarover de Amigoe berichtte, ontvlucht. Door de politie werd direct een opsporingsactie ingezet. Een kwartier later werd hij in Oranjestad aangehouden.

Winkeldieven gepakt

ORANJESTAD. — Bij Wongo in de Nassaustraat werden gistermiddag tegen sluitingstijd twee winkeldieven gegrepen. Het waren twee jongens — van zeventien en achttien jaar — die inkopen hadden gedaan, onder meer zwembroeken en Afrokammen en daarna ongemerkt zonder betaling wilden verdwijnen. De politie werd gewaarschuwd en het duo werd aangehouden voor verder onderzoek.

Weer toeriste beroofd

ORANJESTAD. — Omstreeks half twaalf is gisteravond een zesenvijftig-jarige Amerikaanse toeriste nabij het Americana hotel aan de Palmbeach van haar handtas beroofd. De vrouw liep alleen op het wandelpad voor de hotels toen van achteren een man naderde en haar de schoudertas ontrukte. Hierin bevonden zich traveller cheques, rijbewijs, een foto-toestel en andere persoonlijke bezittingen. De dader ontkwam met de tas.

In nieuwe Braziliaanse strafwet:

Max. straf gelijk voor milieu-bederf en dobbelen om vrouw

(Van onze correspondent)

CARACAS — In Brazilië wordt volgend jaar een nieuwe strafwet van kracht, waarin onder meer is vastgelegd dat het verkopen, verhuren of verdobbelen van vrouwen strafbaar is met maximaal drie jaar gevangenisstraf. Dat dit geen overbodig wetsartikel is blijkt uit recente Braziliaanse krantenberichten. In Rio de Janeiro heeft een man onlangs zijn vrouw vergokt tijdens een spelletje poker, terwijl eerder dit jaar het geval bekend werd van een Braziliaan die zijn vrouw regelmatig verhuurde met huurkontrakt en al.

Overspel blijft ook in deze nieuwe strafwet een misdaad. Seksueel kontakt tussen ongehuwde volwassenen was in de oude strafwet niet strafbaar, ook niet als het een vader met zijn dochter of een moeder met haar zoon betrof. Daar komt nu drie jaar gevangenisstraf op te staan.

[illegible] dat over [illegible] ongenade [illegible] tijdens of na de [illegible] de recente [illegible] moord be- [illegible] te redden". [illegible] strafbepa- [illegible] doping van atleten [illegible] jaar maxi- [illegible] invloed drie [illegible] jaar en ver- [illegible] Maximaal [illegible] nieuwe bepali[ngen] [illegible] Braziliaanse straf wet [illegible]

Carlos Chileen?

SANTIAGO DE CHILE — Volgens het goedingelichte Chileense dagblad La Tercera de la hora zou de overal gezochte Carlos (Illich Ramirez Sanchez) een Chileen kunnen zijn. Hij zou deel hebben uitgemaakt van de linkse politieke groepering MIR. Tot heden toe wordt er over Carlos gesproken als over een Venezolaan. De Colombiaanse regering noemt hem echter een Colombiaan. De verwarring over zijn nationaliteit is nu weer wat groter geworden nu Chili schijnt te claimen dat hij een Chileen is. Overigens zou hij in het bezit zijn van paspoorten van 27 verschillende nationaliteiten.

KRALENDIJK — Door de Haven- en Loodsdienst op Bonaire wordt de nieuwe aanwinst op de nieuwe pier opgeknapt. Deze voor duizend dollar gekochte boot krijgt op het ogenblik een schoonmaakbeurt. Met beitels bikt men de aanslag van de kiel af.

Koepel sportpaleis bij Pisa ingestort

PISA. — De koepel van het sportpaleis van Pontedera, bij Pisa, is woensdag ingestort. Er zijn geen slachtoffers want het paleis, dat werd beschouwd als een meesterwerk van moderne architectuur, was nog niet in gebruik gesteld.

De koepel, waarvoor 300 ton cement was gebruikt en die een diameter van 36 meter had, was volgens een revolutionaire methode gebouwd: het cement was praktisch opgeblazen met behulp van compressors teneinde een soort holle balkjes te vormen.

Solzjenytsin geen politieke realist, vindt Kissinger

MILWAUKEE — De Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken, Kissinger, heeft gezegd dat, hoeveel respect hij ook heeft voor Alexander Solzjenytsin als een van de grootste schrijvers van alle tijden, hij meent dat wanneer diens opvattingen tot Amerikaanse politiek zouden worden gemaakt wij geconfronteerd zouden worden met een aanmerkelijke dreiging van een militair conflict.

Kissinger zei op een persconferentie dat, als hij Solzjenytsins boodschap goed begrijpt, de V.S. een agressieve politiek zouden moeten voeren die het Sovjet-systeem omver zou werpen. Kissinger zei dat hij daarom president Ford had afgeraden Solzjenytsin te ontmoeten. Het symbolische effect van een dergelijke ontmoeting zou nadelig kunnen zijn voor de V.S. Ik geloof dat de consequenties van zijn standpunt onaanvaardbaar zouden zijn voor het Amerikaanse volk of voor de wereld, aldus de minister.

[illegible] West-Duitsland [illegible] handelspartner [illegible] de tweede helft van [illegible] stagneren. De [illegible] Nederland en de VS [illegible] het gehele jaar genomen [illegible] procent verminderen. Dat [illegible] Westduitse Kamers van Koophandel in de betreffende landen.

AMIGOE'S "briefje - van - vijf" SPEURTOCHT

De spelregels

1. Iedere week brengen wij een briefje van vijf gulden in omloop.
2. Het nummer van dit briefje van vijf gulden wordt op donderdag in de „Amigoe" bekendgemaakt.
3. Bij inlevering tot en met de daaropvolgende woensdagmiddag 4.30 uur op de advertentie-afdeling van de AMIGOE, Consciëntiesteeg 27/29, kunt U deze week voor dit biljet een waardebon van f. 1275,– verkrijgen ter besteding bij BOTICA COROMOTO, Breedestraat 127 (O).
4. Bij niet-inlevering wordt het bedrag van f. 1275,– de volgende week met vijfentwintig gulden verhoogd tot een gelukkige zich meldt.

AMIGOE'S "briefje - van - vijf" SPEURTOCHT

Scherpenheuvel stelt zich in veiligheid

Veendam met 2-1 overtroefd

WILLEMSTAD. — Veendam heeft het ook gisteravond nie kunnen redden. Een in de tweede helft doortastender Scherpenheuvel in welks gelederen Edwin Loran wederom een glansrol vervulde, zette een 0—1 achterstand om in een 2—1 overwinning en behaalde daarmee in zijn laatste wedstrijd nog juist de marge van zestien punten, waarmee het zich definitief in veiligheid kon stellen. Na de wedstrijd van gisteravond is de situatie van de Veendammers uiterst precair. Er bestaat weliswaar nog een kleine theoretische kans, maar zelfs deze kans hebben zij niet meer in eigen hand, omdat zij gisteravond evenals Scherpenheuvel, hun wedstrijdenreeks in de tweede ronde afsloten.

De ploegen betraden gisteravond het veld in de volgende opstellingen:

SCHERPENHEUVEL: doel: Nivillac; achter: boyé, Rozal, Martinus, Bodak; midden: T. Filomena, Curie en Girigorie; voor: H. Filomena, Loran, Isebia.

VEENDAM: doel: Zinhagel; achter: Mollies, Serbony, Thodé en Braafhart; midden: Petronella en Phelipa; voor: Martis, Maria, Maxwell en King.

Veendam kwam in de eerste helft over het geheel genomen tot beter combinatiespel. Vooral in het eerste kwartier draaiden zijn middenveld en voorlinie heel bemoedigend met sterk spel van respectievelijk Phelipa en Martis. Scherpenheuvel nam zijn tijd om warm te draaien en bereikte pas na de twintigste minuut het peil dat men in de laatste wedstrijden van deze ploeg gewend is geweest. Een indirecte vrije schop ter hoogte van de strafschop-stip na een te zware charge tegen Loran, leverde in de 22e minuut niets op, evenmin een goed berekend schot van Girigorie tijdens een schermutseling voor het doel tien minuten later. Veendam sloeg daarentegen wel toe in de 36e minuut toen Phelipa zich na een pass van rechts prachtig vrij speelde en vanaf ongeveer veertien meter afstand doel trof.

Scherpenheuvel kwam na de thee het veld met aanzienlijk meer pep op dan zijn tegenstander. De grootste vijanden van de Veendam-defensie werden Loran, die thans conditioneel niet meer onderdoet voor de jeugdigere spelers, en Girigorie. Vooral Loran benutte zijn spelinzicht en gave om vanuit de moeilijkste posities de bal de juiste richting of effect mee te geven, goed uit. Toch hadden zij hun eerste doelpunt te danken aan een fout van scheidsrechter Freddy Claret, die toestond dat Henny Filomena in duidelijke buitenspelpositie een pass van Girigorie ontving en inschoot. Aan de eerste reactie van de roodgroenen was te zien dat zij zelf verrast waren door dit buitenkansje.

In de zestiende minuut kreeg Veendam de genadeslag. Evenals bij het eerste doelpunt ging hier mooi voorbereidend spel aan vooraf van Loran en Girigorie. De aanval werd afgerond door Henny Filomena.

De situatie aan de staart van de ranglijst is thans als volgt: zesde Centro Dominguito met vijftien punten uit zeventien wedstrijden; zevende Sithoc met vijftien uit achttien; achtste: Union Deportivo Banda Abao met veertien uit zestien; Victory Boys met dertien uit zeventien; tiende Veendam met dertien uit achttien. De beslissende wedstrijden zijn die welke UNDEBA nog tegen Centro en Victory Boys moet spelen. Een nederlaag voor Victory Boys is de enige reddingsmogelijkheid voor Veendam. De beide ploegen zouden dan in een beslissingsserie tegen elkaar moeten uitkomen om de laatste en voorlaatste plaats, waarbij de ploeg, die als voorlaatste eindigt de kans zal hebben om via een overwinning in de promotie/degradatie serie tegen tweede divisie-kampioen Vesta het eerste divisieschap te prolongeren.

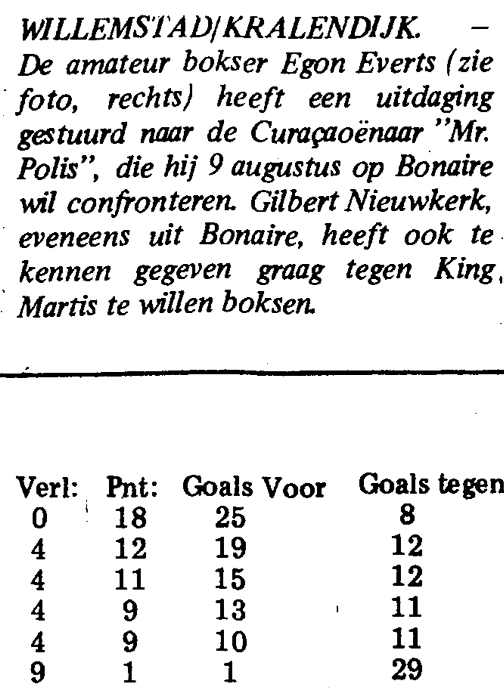
Real Rincon verslaat Vespo

KRALENDIJK — De laatste Bonaireaanse voetbalcompetitie 1974/75 was zondagmiddag tussen Real Rincon en Vespo. Gedurende de eerste helft nam Vespo het initiatief en was constant in aanval. In de 20ste minuut nam Urbano Cicilia van Vespo een vrije schop op ongeveer veertig meter afstand, maar met een prachtige sprong werd de bal door keeper Balvino Anthony van Real tot corner verwerkt. Tien minuten later Gaf Wilbert Anthony van Real de achterhoede van Vespo wat hoofdbrekens. Keeper Winklaar (Vespo) trachtte Wilbert op een zeker moment de bal af te nemen, maar Wilbert schoot de bal over het hoofd van Winklaar het doel in, waar Armando Trinidad van Vespo echter op het juiste moment de bal het veld inschopte.

Bij de rust was de stand dus nog 0-0. In de 65ste minuut deponeerde Ricky Jansen van Real de bal in een boog boven het hoofd van keeper Winklaar (Vespo): 1-0 voor Real. Drie minuten later schoot Doei Winklaar (Real) via een penalty feilloos in het doel van Vespo: 2-0 voor Real; Daarbij bleef het. Het spel werd geleid door scheidsrechter Alipio Goeloe, bijgestaan door grensrechters Rudolf Vis en Delfinsio Nicolaas.

Het eind resultaat van de Bonaireaanse Voetbalkampioenwedstrijden 1974/75 ziet er als volgt uit:

	Gesp:	Gew:	Gel:	Verl:	Pnt:	Goals Voor	Goals tegen
Estrellas	10	8	2	0	18	25	8
Real Rincon	10	6	0	4	12	19	12
Juventus	10	5	1	4	11	15	12
Vespo	10	3	3	4	9	13	11
Vitesse	10	3	3	4	9	10	11
Sunt	10	0	1	9	1	1	29



WILLEMSTAD/KRALENDIJK. — De amateur bokser Egon Everts (zie foto, rechts) heeft een uitdaging gestuurd naar de Curaçaoënaar "Mr. Polis", die hij 9 augustus op Bonaire wil confronteren. Gilbert Nieuwkerk, eveneens uit Bonaire, heeft ook te kennen gegeven graag tegen King, Martis te willen boksen.

Softball-toernooi Rising Trotters

WILLEMSTAD. — Ter viering van zijn achttienjarig bestaan organiseert softballclub Rising Trotters een toernooi dat afgelopen zondag op het veld te Brievengat van start is gegaan. De finales waarvoor zich in de herencategorie NABCO en Twins Scott Special en bij de dames Pichingolo en Nuevas Estrellas hebben geplaatst worden komende zondag op hetzelfde terrein verspeeld.

In de allereerste wedstrijd werd het herennegental van de organiserende vereniging gewipt door Santa Rosa NABCO, dat in een interessant duel met 8—7 aan het langste eind trok. Ofschoon een totaal van vijftien runs werden gescoord, was er toch sprake van een pitchersduel tussen Romuoldo Martis van NABCO en Eligio Thielman van R.T. Voor NABCO werden acht runs, vier hits en één error geregistreerd en voor R.T. respectievelijk zeven, drie en één. Het beste slagresultaat werd bereikt door M. Martina van NABCO (1-1).

Daarna volgde het treffen tussen de damesteams Nuevas Estrellas en Twins Scott Special, dat met zeer ruime score door eerstgenoemde ploeg werd gewonnen. De eindcijfers waren: Nuevas Estrellas: 24 runs, zestien hits en twee errors; Twins zes runs, twee hits en acht veldfouten. Rolanda Davids won voor Nuevas Estrellas en Maritza Everts verloor. Besten aan slag: Ruthline Adamus (4-3) en Richeline Martina (3-2) van Nuevas Estrellas en Mavis Zink (2-1) van Twins.

De tweede herenontmoeting die de negentallen van Twins en Tigres tegen elkaar in het veld zou brengen, vond geen doorgang, aangezien Tigres niet verscheen. Twins won reglementair met 7—0.

De tweede dameswedstrijd maakte dit goed. In acht spannende innings bestreden Pichingolo en Sint Joris Angels elkaar. Met Zenaida Geerman als pitcher won Pichingolo tenslotte met 6—5. Verliezende pitcher was Norma Carolina. Voor Pichingolo werden zes runs, vier hits en drie errors genoteerd en voor Sint Joris Angels vijf runs, zeven hits en drie veldfouten. Besten aan slag: R. Hassel voor Pichingolo (3-1) en M. Emelina voor Sint Joris (4-3).

Het programma voor aanstaande zondag is als volgt: 10.30 uur: Jeugdselectie — Sansui All Stars; 12.30 uur: USAS — Sint Joris; 14.30 uur: NABCO — Twins; 16.30 uur: Pichingolo — Nuevas Estrellas.

Order gezaghebber voor tijd van orkaangevaar

PHILIPSBURG. — St Maarten en de andere Bovenwindse eilanden liggen in de sfeer van de orkanen. Aangezien het orkaanseizoen is aangebroken heeft gezaghebber Pandt orders uitgegeven voor orkaangevaar en/of orkaan en hulpacties na de orkaan voor het seizoen 1975.

Zodra er voor St Maarten orkaandreiging bestaat zullen door het gouvernement bijzondere maatregelen worden getroffen tot het beschermen van personen en goederen. Vanaf dat moment zullen worden ingericht een hoofdcommandopost en districtscommandoposten in de districten. De taak van de hoofdcommandopost is het geven van algehele leiding bij de voorbereidingen en bij eventuele reddingswerkzaamheden en de coördinatie daarvan. De taak van de districtscommandoposten is om elk in hun eigen district die voorbereidingen te treffen en die reddingswerkzaamheden te organiseren. Die door de omstandigheden worden vereist. Natuurlijk gebeurt dit zoveel mogelijk in overleg met de hoofdcommandopost.

Het is niet mogelijk om een algemene instructie te geven voor de districtscommandoposten, aldus de gezaghebber in zijn order omdat elk district haar eigen specifieke moeilijkheden heeft. Daarom is het nodig dat de districtscommandanten die de leiding van de districtscommandoposten zullen hebben, zich tijdig oriënteren, ten aanzien van deze specifieke moeilijkheden. De hoofdcommandopost wordt ingericht in het bestuurskantoor. De bezetting van de hoofdcommandopost is als volgt: de gezaghebber, ged. J. E. Richardson, de heer A.C. Wathey en de heer G. van der Wal. De hoofdcommandopost heeft de algehele leiding over alle maatregelen welke dienen te worden genomen zowel wat betreft de voorbereidingen als eventuele reddingswerkzaamheden. Verder is het eiland verdeeld in acht districten.

Uitslagen "Snelvlucht"

WILLEMSTAD. — Door de postduivenhouders van "De Snelvlucht" werd op 13 juli de tiende vluchtdag van 1975 gehouden onder sponsorschap van "Coca Cola". Het was de tweede vlucht met jonge duiven van Westpunt, waarvoor door twaalf deelnemers 130 duiven werde ingezet, te weten twaalf in een groepssolovlucht en 118 in de serievlucht. De door de heer Pemberton sr om respectievelijk 06.45 uur en 07.00 uur geloste duiven, trokken er weer hard aan en de snelste duiven van de lossingen — beide van L. Bouwhuis — maakten een hoogstgemiddelde snelheid van ruim 938 mpm voor wat betreft de groepssolovlucht en van ruim 939 mpm bij de serievlucht. Voorzitter A. Prins, die op de eerste vlucht met de jonge duiven samen met Van Meteren de eerste tien prijzen pakte, is wel wat van plan met de jonge garde, want deze keer speelde hij samen met Bouwhuis de eerste tien vol. De uitslagen van deze vluchten volgen hierna, de aangewezen duiven bij de serievlucht tussen haakjes geplaatst.

GROEPSSOLOVLUCHT: 1) L. Bouwhuis 938.13 mpm; 2) E. Jansen 910.64 mpm; 3) J. Nuyens 891.56 mpm; 4) J. van Meteren 878.18 mpm; 5) E. Panneflek 877.58 mpm; 6) P. Cannegieter 853.98 mpm; 7) E. Agatha 820.46 mpm; 8) A. Prins 811.20 mpm; 9) gebr. Samson 737.32 mpm; 10) C. Domacassé 721.14 mpm; 11) A. Pestana 447.85 mpm.

SERIEVLUCHT: 1) L. Bouwhuis 1.2.3.4.(7).8.11.18.19.22.32.49; 2) A. Prins 5.6.9.10.17.(21).26; 3) E. Agatha 12.(45).50.63.74.75; 4) gebr. Samson (13). 14.23.24.28.66.69; 5) J. Nuyens (15).25.30.31.34; 6) J. van Meteren 16.29.39.48.53.56.58.61.62; 7) A. Pestana (20).35.68.70.71.72.76; 8) E. Panneflek (27).38.40.41.43; 9) E. Jansen (33).36.37.42.54.64.65; 10) P. Cannegieter (44).46.47.51.59.60; 11) C. Domacassé 62.55.57.67.73.(77); 12) F. Vlaun (78).

De volgende vluchtdag is gepland voor 27 juli as., de laatste vlucht van de jonge duiven van Westpunt. Inkorven op 26 juli van 19.00 tot 20.00 uur.

Ronde van Frankrijk

MORZINE CHATEL. — De uitslag van de achttiende etappe, een tijdrit in Morzine Chatel over 40 kilometer, is: 1. Van Impe (Bel-Stablinski) 40 kilometer in 1 uur, 3 minuten en 15 seconden; 2. Ritter (Den-Bartolozzi) 1.04.11; 3. Merckx (Bel-Lelangue) 1.04.12; 4. Thevenet (Fra-de Muer) 1.04.27; 5. Agostinho (Por-Geminiani) 1.04.35; 6. Gimondi (Ita-Ferretti) 1.04.52; 7. Zoetemelk (Ned-Caput) 1.04.56; 8. Pollentier (Bel-Schotte) 1.05.34; 9. Janssens (Bel-Lelangue) 1.06.1; 10. Hezard (Fra-cput) 1.06.15.

Na deze etappe ziet het algemeen klassement als volgt uit: 1. Thevenet (Fra-de Muer) 89 uur, 38 minuten en 43 seconden; 2. Merckx (Bel-Lelangue) op 3.03 min.; 3. Van Impe (Bel-Stablinski) op 4.49; 4. Zoetemelk (Ned-Caput) op 6.58; 5. Gimondi (Ita-Ferretti) op 12.53; 6. Lopez Carril (Spa-Barrutia) op 19.45; 7. Moser (Ita-Bartolozzi) op 24.29; 8. Fuchs (Zwi-Bartolozzi) op 25.39; 9. Janssens (Bel-Lelangue) op 31.10; 10. Torres (Spa-Saura) op 34.24.

Sovjet Unie wereldkampioen

BOEDAPEST. — De Russische floret-equipe heeft woensdagavond in Boedapest de wereldtitel bij de dames opgeëist. In de finale zegevierden de Russische schermsters met 9—3 over Hongarije. Het brons was voor Roemenië dat met 9—4 van Frankrijk won.



LIO VALDES
....„Ik ben de ware bokskoning van Curaçao...."

Franky' Camera volleyt op Bonaire

WILLEMSTAD. — Als beloning voor het behalen van het volleykampioenschap in de meisjesafdeling reist de volleyploeg van Franky's Camera vandaag met de ferry af naar Bonaire waar het in een toernooi tegen drie teams uitkomt. Het toernooi wordt gehouden van 19 tot en met 22 juli. Het programma ziet als volgt uit: 19 juli: Tecla vs Sabana 19.30 uur; Rincon vs Franky's Camera 20.30 uur. 20 juli: Rincon vs Sabana en Tecla vs Franky's Camera dezelfde tijden. 21 juli: Rincon vs Tecla en Sabana vs Franky's Camera. 22 juli: selectie dames Bonaine vs Franky's Camera en selectie heren Bonaire vs officials Franky's Camera. Door de Bonaireaanse Sportfederatie worden trofees beschikbaar gesteld.



WILLEMSTAD. — Vrijdag vertrekt de Curaçaose atleet Raymond Heerenveen, Nederlandse recordhouder op de vierhonderd meter (46.3 sec.) naar Maracaibo om daar deel te nemen aan de Venezolaanse selectie-wedstrijden. Deze reis, mogelijk gemaakt door de medewerking van de A.L.M., is in het kader van zijn voorbereidingen op de "Campeonatos de Atletismo de Central America y del Caribe", die van 6 tot 10 augustus te Ponce op Puerto Rico, worden gehouden. Op 18 en 19 juli komen de beste Venezolaanse atleten naar Maracaibo om daar uit te maken wie Venezuela gaat vertegenwoordigen op Puerto Rico. Raymond Heerenveen kreeg voor deze wedstrijden een persoonlijke uitnodiging van de Venezolaanse atletiekbond om de atleten aldaar goede tegenstand te bieden. „Het meedoen van een buitenlander zal onze atleten extra motiveren tot een goede prestatie en het is voor Raymond ook een goede gelegenheid om in een belangrijke wedstrijd en op een goede baan te starten", aldus de Venezolaanse vertegenwoordiger. In dit laatste heeft hij zeker gelijk, want de atletiekbaan in het Rifstadion is verre van ideaal voor een goede voorbereiding op zulke belangrijke wedstrijden.

Wereldtitel voor Mangsurin

BANGKOK. — De Thailander Saensak Mangsurin heeft dinsdag in Bangkok de wereldtitel boksen in het lichtweltergewicht veroverd op de Spanjaard Pedro Fernandez. De Spaanse titelhouder gaf voor het begin van de achtste ronde op. Het gevecht werd door 20.000 toeschouwers bijgewoond.

"Interessant boksgala van promotor Shon Mi"

WILLEMSTAD. — Promotor „Shon Mi Abakwa" organiseert vrijdag 1 augustus een boksavond voor professionals in het Rifstadion waar in de hoofdpartij over tien ronden de bekende ex-baseballer van Marlboro, Baba Quammi, uitkomt tegen Luis Arias van de Dominicaanse Republiek. Quammi die zich vooral op Sint Maarten als pugilist waar maakte, heeft een record van vijf knockouts, vier overwinningen op punten en één verliespunt (t.k.o.). Zijn tegenstander die kampioen van Santo Domingo is, is ongeslagen.

Op het programma gebracht door Shon Mi staat verder de confrontatie tussen Lio Valdes en Sugar Ray Robert, die beiden hun rentree maken in de ring. Lio Valdes heeft zich de laatste maanden als een soort "Louisville Lip" gedragen met betrekking tot het gevecht tegen Sugar Ray Robert. In niet mis te verstane taal geeft hij te kennen met zijn tegenstander korte metten te zullen maken: „Ik ben de beste bokser van de Nederlandse Antillen en ik daag zelfs de karate-kampioen uit." Sugar Ray die werkzaam is op de luchthaven, vreest evenwel het ergste voor Valdes. Commentaar heeft hij niet; zijn gespierde lijf en bonkige knuisten roepen wel twijfels op met betrekking tot de uitlating van Valdes. Deze partij gaat over acht ronden. De tweede achtronder van de avond gaat tussen de taaie Fores Feris van Curaçao en de Arubaan Reginaldo Curial. Fighting Mack jr neemt het in zes ronden teslotte op tegen Roy Charles.

Europa finales worden niet meer overgespeeld

BERN. — De eindstrijden van de toernooien om de Europa cup 1 en 2 zullen indien zij na verlenging in een gelijkspel eindigen niet meer worden overgespeeld. Een woordvoerder van de Europese voetbalunie heeft dit donderdag in Bern verklaard. Als na een verlenging van dertig minuten nog geen beslissing is verkregen zal door het nemen van strafschoppen worden bepaald welke ploeg zich winnaar van de Europa cup mag noemen.

Philips verlicht Olympische Spelen

EINDHOVEN. — De Canadese Philips-organisatie heeft de order gekregen voor de verlichting van de belangrijkste, speciaal voor deze gelegenheid opgezette en nieuwgebouwde sportcomplexen. De order omvat de levering van 1500 floodlight armaturen, elk voorzien van een 2000 watt hogedruk kwikjodide lamp voor het Olympische Stadion en het zwembad, 260 armaturen en lampen van hetzelfde type voor de Omnisporthal en de elektrische uitrusting, aldus Philips.



THEVENET
leider algemeen klassement

Hoofdprijzen landsloterij

WILLEMSTAD. — De hoofdprijzen van de 15de trekking van de Landsloterij zijn vandaag gevallen op de volgende nummers:

HOOFDPRIJZEN: 15549 — f. 35.000,—; 24972 — f. 12.500,—; 11757 — f. 6.000,—.

PRIJZEN VAN F. 500,—: 2371, 6353, 6464, 7093, 9824, 12025, 18391, 18558, 20613, 25010.

PRIJZEN VAN F. 250,—: 722, 1234, 2571, 3834, 4044, 6964, 7701, 8491, 9010, 10187, 11414, 13314, 14603, 15820, 16197, 16432, 17294, 18128, 19059, 19063, 20457, 20894, 23213, 23670, 26884.

Little/seniorleague

WILLEMSTAD. — De little league-uitslagen van afgelopen weekeinde zijn: S.U.B.T. — Coro 10—9. In deze wedstrijd stond S.U.B.T. in de laatste inning achter met 4—9. Ritz — Orange Crush 10—2. De wedstrijden in de senior league hadden als resultaat het volgende: S.U.B.T. — Cadbury 8—7 en Maishi Snacks — Cadbury 5—5.

WILLEMSTAD. — Verschenen is het landsbesluit van 25 juni 1975 waarbij de leden en plaatsvervangende leden worden benoemd in de commissie voor de verkiezing van leden van de Kamer van Koophandel en Nijverheid op Aruba. Voorzitter is de heer Johan Martin Meelis en leden Ernand Horacius de l'Isle en Mario Francisco Arends; plaatsvervangende leden zijn de heren Jose Angel Abraham, Hubert Petrus Ecury en Eric Cipriano Ponson.

AMIGOE'S "briefje - van - vijf" SPEURTOCHT

stelt U deze week in de gelegenheid – behalve de gebruikelijke uitgeloofde f. 1275,– aan waardebon – geheel afzonderlijk daarvan tevens

F.25,-

(vijfentwintig gulden)

aan waardebon te winnen.

Het enige wat U doen moet is de in de SPEURTOCHT voorkomende advertenties goed in U op te nemen en de advertentie waarin een fout voorkomt uit te knippen en in het vakje hiernaast te plakken, Uw naam em adres en het juiste woord of getal in te vullen vóór donderdag a.s. en op te zenden aan de Amigoe, postbus 577, Curaçao.
Bij meerdere goede inzendingen beslist het lot.

De winnaar van de afgelopen week was W. G. JANSEN, Mahaaiweg 19, die het juiste woord ZWEMVESTEN uit de advertentie van NOVO BOOK & GIFTSTORE invulde en daardoor een waardebon ad. f. 25,– te besteden bij die zaak won.

Naam: ....

Adres: ....

Juiste woord: ....

AMIGOE'S "briefje - van - vijf" SPEURTOCHT

WEST-END
DONDERDAG 7 & 9 P.M.
Een criminele film met super-spanning
"K R I M I N A L"
GLENN SAXON – HELGA LINE
Onweerstaanbaar voor vrouwen, gevaarlijk voor mannen.
f. 2.– – f. 1.25 In het Engels BOVEN 18 JAAR

VRIJDAG – ZATERDAG MIDNIGHT SHOW
Aktie en meer aktie in:
"D E A D L Y F I S T S O F K U N G F U"
MEN KUNG LUNG – NANCY YEN
De ijzeren vuisten van de karatiste.
f. 2.50 f. 1.50 Chinees, Engelse tekst BOVEN 18 JAAR.

CINELANDIA
HEDEN DONDERDAG 17 JULI OM 8.00 N.M.
"L E T – O P – D E – A A N V A N G S T I J D"
20TH. CENTURY FOX presenteert de populairste film aller tijden in TECHNICOLOR, met:
JULIE ANDREWS – CHRISTOPHER PLUMMER in:
"THE SOUND OF MUSIC" (La Novicia Rebelde)
In het Engels, met Spaanse tekst. In KLEUREN.
ENTREE: Fls. 2.00 – 1.25 BOVEN 18 JAAR.

VRIJDAG 18, ZATERDAG 19, OM 7.15 & 91.15 N.M.
ZONDAG 20 JULI OM 9.15 N.M.
PREMIERE.... PREMIERE.... van een spannende CHINESE FILM, in KLEUREN. Met zijn zwaard in zijn hand wist hij iedereen te verslaan. Er was geen enkele vijand, die tegen hem op kon.
CHEN SING – LING FUNG CHIAO – PET TI – KAM SZU YU
"THE FURIOUS MONK FROM SHAO – LIN"
In het Engels, en in KLEUREN.
ENTREE: Fls. 2.00 – 1.25 BOVEN 18 JAAR.

VRIJDAG 18, ZATERDAG 19 OM 12.00 N.M.
"N A C H T V O O R S T E L L I N G"
PREMIERE.... van de meest wrede CHINESE FILM, in KLEUREN. Hij gebruikte KARATE en KUNG FU om de mensen te intimideren. Ze noemden hem: "THE BASTARD"
DAVID CHIANG – TI LUNG – KU FANG in:
"T H E B A S T A R D"
(El Bastardo)
In het Engels, met Spaanse tekst. In KLEUREN.
ENTREE: Fls. 2.00 – 1.25 BOVEN 18 JAAR.

ROXY
HEDEN DONDERDAG 17 JULI OM 7.00 & 9.00 N.M.
20TH. CENTURY FOX presenteert een vermakelijke comedie, verfilmd in EASTMANCOLOR, met:
MARCELLO MASTROIANNI – CATHERINE DENEUVE in:
"THE SLIGHTLY PREGNANT MAN"
(Un Hombre en Estado Interesante)
In het Engels, met Spaanse tekst. In KLEUREN.
ENTREE: Fls. 2.00 – 1.25 BOVEN 18 JAAR.

VRIJDAG 18, ZATERDAG 19 OM 7.00 & 9.00 N.M.
ZONDAG 20 JULI OM 9.00 N.M.
WARNER BROTHERS presenteert de PREMIERE van een boeiende film. De beste film van JOHN WAYNE. Een ontslagen SMERIS voert een privé-oorlog tegen een bende SUPER GANGSTERS. In KLEUREN.
JOHN WAYNE – EDDIE ALBERT – DIANA MULDAUR in:
"M C. Q G U N M A N N R. 1"
(Mc. Q Detéctive Implacable)
In het Engels, met Spaanse tekst. In KLEUREN.
ENTREE: Fls. 2.00 – 1.25 BOVEN 18 JAAR.

DRIVE-IN
HEDEN DONDERDAG 17 JULI OM 7.15 & 9.15 N.M.
Hij vocht zich een weg door genadeloze tegenstanders en nam bloedig wraak. In KLEUREN.
RICHARD HARRISON – KLAUS KINSKY in:
"H I S N A M E W A S K I N G"
(De Stalen Vuisten van King)
In het Engels, met Hollandse tekst. In KLEUREN.
ENTREE: Fls. 2.00 BOVEN 18 JAAR.

VRIJDAG 18, ZATERDAG 19, ZONDAG 20 OM 7.15 N.M.
PREMIERE.... van een aktievolle film, met ZORRO.... striemend als een zweep. In EASTMANCOLOR, met: SPYROS FOCAS – DAMIELE VARGAS – FRANK RESSEL in:
"ZORRO – AT – THE – COURT – OF – ENGLAND"
(Zorro's Onoverwinnelijke Kracht)
In het Engels, met Hollandse tekst. In KLEUREN.
ENTREE: VOLWASSENEN Fls. 2.00 KINDEREN Fls. 1.00

VRIJDAG 18, ZATERDAG 19, ZONDAG 20 OM 9.15 N.M.
20TH. CENTURY FOX presenteert de PREMIERE van een geladen en met meeslepend avonturenfilm. De grootste DIAMANTENROOF ooit verfilmd, in KELUREN.
JAMES MASON – TREVOR HOWARD – CANDICE BERGEN in:
"1 1 H A R R O W H O U S E"
(La Casa del Numero 11)
In het Engels, met Spaanse tekst. In KLEUREN.
ENTREE: Fls. 2.50 BOVEN 18 JAAR.

VRIJDAG 18, ZATERDAG 19 OM 12.00 N.M.
"N A C H T V O O R S T E L L I N G"
PREMIERE van een PICANTE SEXFILM IN KLEUREN.... De meest besproken film van het jaar. In KLEUREN.
HAROLD LEIPNITZ – DIANA KJAER – SUNE MANGS in:
"DO YOU BELIEVE IN SWEDISH SIN"
In het Engels, en in KLEUREN.
ENTREE: Fls. 2.50 BOVEN 18 JAAR

CINE-RIO
DONDERDAG 17 OM 8.00 N.M.
Een historische film, verfilmd in KLEUREN, met:
CHARLTON HESTON
YUL BRYNNER in:
"THE TEN COMMANDMENTS"
(Los Diez Mandamientos)
Engels, met Spaanse tekst.
ENTREE: Fls. 1.00
BOVEN 18 JAAR.

VRIJDAG 18 OM 8.00 N.M.
STEVE REEVES
RENATO BALDINI
"HADJI MURAD
THE WHITE DEVIL"
(Hadji Murad de Witte Duivel)

VRIJDAG 18 OM 12.00 N.M.
YEUNG C. LEE
TSAI HUNG
"THE PEKING MAN"
In het Engels, in KLEUREN.



DEPARTEMENT ECONOMISCHE ZAKEN
BEKENDMAKING

Het Departement Economische Zaken maakt bekend dat krachtens Beschikking van de Minister van Economische Zaken de hoogst toelaatbare verkoopprijzen ten aanzien van het produkt cement (portland) als gevolg van kostenstijgingen, ingaande 15 juli 1975, voor wat betreft het eilandgebied CURACAO, als volgt zijn vastgesteld:

	Per zak van 42.5 kg netto Merk „caribe"
Aannemer	Nafl. 4,65
Partikulier kontant	Nafl. 4,75
Partikulier krediet	Nafl. 4,85

De Direkteur,
Drs. M. J. de Castro

Campus AHTS wil studieconcentratie en ontwikkeling studenten bevorderen

WILLEMSTAD. — In de maand augustus 1972 ging op Curaçao en daarmee voor de gehele Nederlandse Antillen de H.T.S. van start. Op deze Antilliaanse HTS (AHTS) kwamen dus studenten van alle eilanden van de Nederlandse Antillen. Met hun komst moest er natuurlijk worden gezorgd voor onderdak voor de studenten van buiten Curaçao. Om dit probleem op te lossen werd op Brievengat-Schelpwijk het vrijgekomen gebouwencomplex van de SAIPEM in gebruik genomen. In het begin was het met de woonruimte een beetje behelpen en moesten er twee studenten in één kamer worden ondergebracht. In december 1972 werd er echter een tweede wooneenheid bijgebouwd van 24 kamers en kreeg iedere student zijn eigen kamer. De keuken werd in de beginperiode uitbesteed aan een Cateringbedrijf, een situatie, die inmiddels is veranderd met het in dienst nemen van eigen koks. De derde wooneenheid werd gebouwd in juli 1973. In de grote hal die dienst deed als recreatie- en eetzaal werd in november 1972 een studiezaal gebouwd om de studiefaciliteiten te verbeteren. In deze studiezaal werden twee airco's ingebouwd. De AHTS-campus startte met 'n aantal van ongeveer 25 internen. Aldus een ontvangen bericht, dat hier in extenso volgt.

Laten we nu eens gaan kijken hoe momenteel de Campus is ingericht, wat voor activiteiten er zijn en wat het doel eigenlijk is van deze Campus. Laten we de volgende lijst als handleiding nemen: a) recreatiezaal en eetzaal; b) keuken en afwaskeuken; c) studiezaal; d) wooneenheden; e) sportveld en sportactiviteiten; f) de studenten; g) Campusraad; h) hoofd Campus; j) het doel van de Campus.



P. A. CLAASEN
...hoofd van Campus...

Recreatie-en eetzaal

De recreatiezaal is ondergebracht in de grote hal en voor dit doel aangepast ingericht. In de recreatiezaal bestaat er voor de studenten de mogelijkheid om zich bezig te houden met spelen als domino, dammen, schaken en tafeltennis. Men kan er ook naar de T.V. kijken, de krant en tijdschriften lezen die voldoende in aantal aanwezig zijn. Na elk trimester wordt er in deze ruimte een feest georganiseerd, er worden op zijn tijd films gedraaid en lezingen gehouden.

De eetzaal is ondergebracht in dezelfde ruimte en hierin worden uiteraard de maaltijden gebruikt. Dit gebeurt op schooldagen tweemaal daags. 's Morgens is er een ontbijt waarbij men tevens zijn lunchpakket klaarmaakt voor 's middags op school. Als de studenten 's avonds terugkomen van school is er een warme maaltijd. Er is een aantal van 28 verschillende menu's en het dagelijks menu staat aangegeven in de eetzaal. Op vrije dagen, tijdens vakanties en in de week-ends wordt er driemaal daags een maaltijd geserveerd en op deze dagen is de warme maaltijd 's middags.

Keukens

In de keuken wordt de pollepel gezwaaid door een chef-kok en deze wordt bijgestaan door een eerste kok. Deze twee mensen hebben tot taak de maaltijden van de studenten te bereiden en ze zorgen ervoor dat dit op tijd en goed gebeurt. Ze houden zich hierbij aan het menu-rooster wat speciaal is samengesteld voor jonge, studerende mensen. De samenstelling hiervan gebeurde in samenwerking met een beroepsdiëtiste. Wekelijks is er een voedingsbespreking over de maaltijden van de afgelopen week. Bij deze bespreking zijn aanwezig het hoofd Campus, de koks en de commissaris van voeding. Laatstgenoemde is een student. Er is een speciaal ingerichte afwaskeuken waarin de vaatwas wordt behandeld. Dit werk wordt verricht door onze werksters.

Studiezaal

De studiezaal is airconditioned en voorzien van een aantal studietafels en stoelen. Iedere student kan hier gebruik van maken. Dikwijls komen ook studenten van de AHTS die niet in de campus wonen samen studeren met onze studenten. In deze studiezaal bevindt zich ook een boekenrek met technische tijdschriften die kunnen worden gebruikt als naslagwerk. Ook is er een aantal tijdschriften aanwezig die dienen ter algemene ontwikkeling. De studenten die liever in hun kamer studeren, doen dat.

Wooneenheden

Er zijn drie wooneenheden met een totaal aantal van 66 kamers. Elke kamer is voorzien van een bed, tafel en stoel plus een muurkast. Iedere student heeft een sleutel van zijn eigen kamer en hij kan deze kamer, gedurende zijn verblijf in de Campus, beschouwen als zijn privé-afdeling. De student houdt zelf zijn kamer schoon. In elke wooneenheid is een aantal douches en toiletten. Er zijn vier dames die gedurende zes dagen in de week deze wooneenheden onderhouden, alsmede de studiezaal, recreatiezaal en keuken. Ook hebben deze dames de zorg voor de linnenwas die tweemaal per week wordt verwisseld. De grote linnenwas zoals lakens etc. gaan naar een wasserij. In één van deze wooneenheden is een washok. Hierin staat een volautomatische wasmachine waarvan iedere student gebruik kan maken voor zijn privéwas. Gedurende de studietijden, die staan aangegeven in het reglement, moet het in deze wooneenheden stil zijn om iedere student de gelegenheid te bieden rustig te kunnen studeren. Om deze reden wordt gedurende deze tijd geen bezoek toegelaten.

Sportveld en activiteiten

De Campus heeft de beschikking over een verlicht sportveld waarop de volgende takken van sport kunnen worden beoefend: — basketball; — volleybal en handbal. Er wordt de nodige aandacht besteedt aan de diverse sporten omdat het voor studerende jonge mensen goed is zich in en door de sport op zijn tijd te ontspannen. Jaarlijks wordt er ook een toernooi georganiseerd waarbij de bewoners van de drie wooneenheden elkaar bekampen. Op verschillende avonden in de week zijn er voor de verschillende takken van sport speciale trainingstijden. Het meedoen aan deze sportactiviteiten is voor iedere student vrij. Als zaalsport kan het tafeltennis worden beoefend waarvoor we beschikken over twee wedstrijdtafels. Verder kennen we dan nog als denksporten schaken, dammen en domino.

Studenten

Momenteel verblijven er 44 studenten in de Campus. Er zijn 23 studenten van Aruba, 10 van Bonaire, 1 van St Maarten, 3 van Suriname en 7 van Curaçao. Iedere student die zijn intrede doet in de Campus ontvangt bij zijn aankomst de inrichting van zijn kamer, de sleutel, het Campus-reglement en de dagorde. In dit reglement en dagorde staat aangegeven wat de bedoeling is van de Campus en aan welke regels de student zich heeft te houden. Na dit reglement te hebben ingezien tekent hij voor ontvangst en akkoord. Het is nu aan de student zich aan te passen en zijn medewerking te verlenen aan alle activiteiten en vooral zijn medewerking te verlenen aan het bevorderen van een optimale studiesfeer. Voor het vervoer van de studenten van en naar school is een bus beschikbaar. Dit vervoermiddel wordt ook gebruikt bij het uitgaan bv. bij sportactiviteiten, excursies en toneelavonden. Als de student naar de stad wil, maakt hij gebruik van het openbaar vervoer.

Ieder jaar, aan het begin van het nieuwe schooljaar wordt de Campusraad door de inwonende studenten van de Campus gekozen. Deze raad is volgens het reglement verantwoordelijk voor de goede gang van zaken op de Campus en de organisatie van bv. sport, feesten etc. De raad is samengesteld uit een dagelijks bestuur van drie personen en een aantal commissarissen. Momenteel bestaat de raad uit zeven studenten, te weten: R. Rafiné - voorzitter; L. Leslie - secretaris; R. Bareño - lid; E. Kierindongo - commissaris van sport; N. Jesus - commissaris van feest; S. Emerenciana - commissaris van voeding; J. Figaroa - penningmeester.

De diverse commissarissen worden weer bijgestaan door een aantal commissieleden die worden gezocht onder de studenten van de Campus. Naast de raad is natuurlijk iedere inwoner van de Campus medeverantwoordelijk voor de goede gang van zaken op de Campus. Regelmatig worden er door de raad vergaderingen gehouden ter bespreking van te organiseren activiteiten en de algemene gang van zaken. Bij deze vergaderingen is ook het hoofd van de Campus aanwezig en hij maakt ook deel uit van de raad.

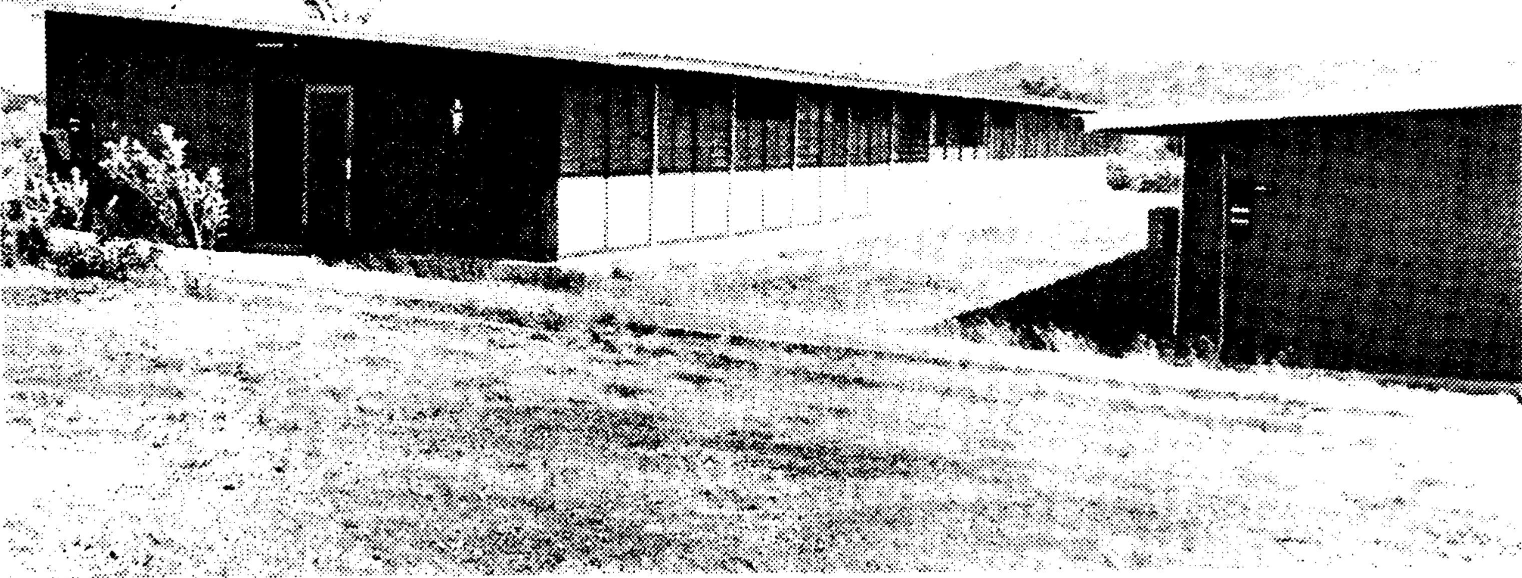
Hoofd campus

Het hoofd van de Campus is benoemd door het bestuur van de stichting „Antilliaanse academie van wetenschappen" en hij vertegenwoordigt het bestuur in alle zaken welke de Campus betreffen. Deze functie wordt bekleedt door de heer P. A. Claasen. Onder zijn taken vallen onder meer — de sociale begeleiding van de studenten; — het organiseren van culturele activiteiten, excursies, lezingen, enz.; — leiding geven aan het keuken- en huishoudelijk-personeel; — de zorg voor het gebouwencomplex van de Campus; — bevorderen van een goede studiesfeer in de Campus; — contacten met de familie van de studenten etc. etc.

We kunnen het geheel samenvatten onder het verantwoordelijk zijn voor alles wat de Campus en zijn studenten betreft. Het hoofd Campus is bereikbaar onder telefoonnummers 77326 (kantoor). Men kan zich tot hem wenden voor aanvraag tot plaatsing in de Campus. Deze plaatsing zal dan eventueel kunnen geschieden na overleg met het bestuur.

Doel Campus

De Campus is gerealiseerd om de student de gelegenheid te bieden, in een aangepaste en op zijn studie gerichte omgeving, tot grotere studieconcentratie enerzijds en door een veelvuldig contact met zijn medestudenten tot ondersteuning van zijn culturele en sociale vorming anderzijds te komen. Tot de Campus kunnen worden toegelaten studenten die aan een van de instituten voor onderwijs, ingesteld door de stichting „Antilliaanse academie van wetenschappen" of door andere instellingen waarmee eerdergenoemde stichting hieromtrent een overeenkomst heeft aangegaan, zijn ingeschreven. Voor toelating kan onder meer overlegging van een bewijs van goed zedelijk gedrag over de laatste twee jaar geëist worden. Prioriteit voor huisvesting wordt verleend aan Nederlands-antilliaanse studenten, afkomstig van buiten het eilandgebied Curaçao. Voor zover plaatsruimte beschikbaar kunnen worden toegelaten op Curaçao woonachtige studenten. Zoals bekend uit de krant van zaterdag zijn er voorbereidingen getroffen voor de bouw van een nieuwe en moderne, aan deze tijd aangepaste Campus. Deze komt te staan naast de nieuw te bouwen AHTS.



...beeld van de AHTS-campus...

Caribische mens ontdekt zijn regio

J.v.d. Walle in Caraibisch panorama

JAREN GELEDEN, misschien wel dertig of tweeëndertig jaar geleden hield ik in Paramaribo voor een klein publiek een lezing over het Caribisch gebied. Ik baseerde die lezing toen op allerlei gegevens, die ik in die Surinaamse tijd op verschillende manieren en met medewerking van verschillende instanties en vrienden verzamelde. Ik herinner me als de dag van gisteren, dat na de lezing de heer Biswamitre, toen nog een der jongste statenleden van Suriname opstond en naar aanleiding van mijn lezing opmerkte, dat wij Surinamers van huisuit verziende zijn en niet bijziende. We kijken altijd maar naar Holland en niet naar wat zich op cultureel, sociaal en politiek gebied ontwikkelt in onze naaste omgeving. Ik heb die uitspraak na al die vele jaren nimmer vergeten want met die opmerking stak Biswamitre me een riem onder het hart.

Nadien, teruggekeerd in Nederland, heb ik honderden en honderden malen in dit Caribisch panorama allerlei gegevens verwerkt die me direct vanuit verschillende Caribische landen week in, week uit bereikten. Of al dat werk nu resultaat heeft gehad kan ik niet beoordelen. Zeker is er, noch op de Antillen, noch in Suriname sprake van een Caribisch denken. Als straks beide landen de drempel van de onafhankelijkheid overschreden hebben dan zal dat anders worden. De wereld wordt kleiner. En dat is in niet geringe mate te danken aan het vliegtuig.

Bijziende wordend

Maar behalve aan het vliegtuig danken we deze schaalverkleining ook aan handel en industrie, aan culturele uitwisseling, aan het toerisme en aan nog meer zaken. Juist door die toenemende interregionale handel, die eigenlijk in de tweede wereldoorlog begon te ontkiemen, toen vele Caribische landen van de moederlanden waren afgesloten, door interregionale medische en andere congressen, kortom door allerlei andere oorzaken is men zich, nog maar op bescheiden schaal gaan interesseren voor elkaar. Van verziende werd men bijziende.

Dat proces zal zonder twijfel verdiept worden dank zij een schitterend initiatief van de Universiteit van Puerto Rico, dat mogelijk werd gemaakt dank zij een bijdrage van de Inter Amerikaanse foundation van bijna honderdduizend dollar. Onlangs begon onder de hoede van de universiteit van Puerto Rico een Caribisch informatie netwerk op gang te komen. Daarbij zijn, behalve Puerto Rico, de Dominicaanse Republiek, Venezuela, Colombia en Jamaica aangesloten.

Dank zij dit netwerk zal men in de aangesloten landen voortdurend kunnen beschikken over een stroom van informatief materiaal op sociaal, politiek, cultureel, commercieel, toeristische en vele andere gebieden. Reeds beschikt men in Puerto Rico over een Caribische bibliotheek waarin tachtigduizend boeken, brochures, pamfletten enz. zijn ondergebracht. Die bibliotheek is tot op heden de grootste, op zichzelf staande collectie van Caribische boeken ter wereld. Daarnaast zal iedere bij het informatienetwerk aangesloten land voortdurend de vloed van informatie voeden door regelmatig nieuwe publicaties en andere gegevens naar Puerto Rico te zenden. Daar worden die gegevens gerubriceerd, uitgewerkt en in verkorte overzichtelijke vorm weer verder verspreid. In ieder aangesloten land zal een soort nationaal hoofdkwartier worden gevestigd dat tot taak heeft gegevens te verstrekken aan het centrale hoofdkwartier op Puerto Rico.

Naast de genoemde landen kunnen ook andere Caribische staten zich bij dit centrum aansluiten. Gedacht wordt de gegevens drietalig te verspreiden, in het Spaans, Engels en Frans. Met die drie talen hoopt men ook gebieden te kunnen bereiken zoals Suriname en de Nederlandse Antillen, waar andere talen gesproken worden, zoals het Nederlands, Hini, het Papiamento en Sranang tongo, maar waar in ieder geval de intellectuelen zeker een van de moderne talen vlot kunnen lezen. Dat alles zal, zo hoopt men, en ik geloof dat dit juist is, de Caribische wereld mede tot een hechter eenheid vormen, tot, zoals men al jaren geleden zei, een entity.

Dit woord kwam in de mode, dertig jaar geleden, toen men alle contact met de vroegere moederlanden had verbroken en toen men begon te beseffen vroeger of later op eigen benen te moeten staan. Een besef dat leidde om met Biswamitre te spreken tot bijziendheid na een lange periode en nog niet eens afgesloten periode van verziendheid.

INGEZONDEN

Operatornan ta di mas

Durante e ultimo dianan àki nos por a lesa varios biaha den e diarionan local cierto acusacion di parti di COPDA (Curacao Oil Products Distributors Association) na e compania SNAV (Shell Nederlandse Antillen Verkoop Maatschappij).

Cierto di e señores pompoperators probablemente esunan den directiva di COPDA hasta a llega asina leeuw di pretende cu e compania di SNAV y su empleadonan ta di más.

Ta pa es motibo aki nos como empleadonan di SNAV ta reaciona y unanimamente ta di opinion cu nos no ta di más, pero más bien e operatornan aki ta di más. Hasta nos ta tribi di bisa cu ta pasobra e señoresnan aki ke gana más, ya ku nan ta gana caba alrededor di f. 4000,— pa f. 6000,— limpi limpi pa luna y ta nan ta hasi cu e gasolin pa pueblo ta bira caro.

Cualquier doño di negoshi cu a inverti su mes placa y ta core riesgo di perde su cent no ta gana e sumanan aki ariba menciona.

E señoresnan aki no a inverti ningun cent chiki. Nos tin di bisa tambe cu pa cierto di e señoresnan aki e pomp di gasolin ta solamente un "partime job", aunque cu segun contract nan mester ta na pomp continuamente pa supervision.

Ta pesei no ta stranja nos di tende cu hopi biaha e servicio na pomp di gasolin ta laga hopi di desea.

Empleadonan di SNAV ta puntra awor pakiko nan tin di traha duru ocho ora pa poko outsiders cu menos preparacion cu nan cu ta traha solamente un par di ora pa dia goza di e frutanan di nan labor.

Nos ta declara awe cu nos ta dispuesto pa opera e pompnan aki nos mes (den pasado na diferente ocasion huntu cu nos trabao di tur dia esaki a wordu hacì caba) a base di un comision chiquito y na un manera más responsabel, junto cu nos trabao di tur dia, pa di es manera aki haci of tene e gasolin barata y tambe duna un mejor servicio na e publico.

Algun empleado di SNAV,
E. GUATO
C. PARDO
H. KAMPERVEEN

Bankroof: buit twintig miljoen

ROME. — In de nacht van zondag op maandag hebben inventieve inbrekers tweehonderd privékluizen van een bank in Rome leeggehaald. Hun buit schat men op ongeveer zes miljard lire (bijna twintig miljoen Ant. gulden).

De mannen, vermoedelijk waren het er zes, verschaften zich via de kelder van het gebouw toegang tot de bank. Zij maakten gebruik van de modernste apparatuur zoals de thermische lans. Op hun gemak hebben zij de kluizen kunnen ledigen, want pas tegen het ochtendgloren werd er door de nachtveiligheidsdienst alarm geslagen. Behalve hun instrumenten lieten de inbrekers lege boterhamzakjes, lege melkflessen en sinaasappelschillen achter.

Pollution-zekere weg naar zelfvernietig

Inguar Kristensen:

Milieu hygiene is bitter noodzakelijk

WILLEMSTAD. — Pollution — de zekere weg naar zelf-vernietiging is een van de onderwerpen, die op de Cursus-milieuhygiëne ter sprake zullen komen. De cursus zal bij voldoende deelname in september starten. Cursusleider Ingvar Kristensen:

„Op het moment, dat de mens niet meer genoeg heeft aan de producten, die de natuur hem verschaft, staat hij voor de noodzaak in te grijpen en de natuur te gaan beheren. Dat dit beheer onherstelbaar uit de hand kan lopen, tonen ons de woestijnen — de Sahara incluis — die het resultaat zijn van ontbossing — een menselijke prestatie van een tientallen eeuwen lang wanbeheer. En nog praten wij over het „opschonen" van een terrein alsof het een daad van civilisatie is de natuurlijke vegetatie van indju e.d. tot in de uiterste hoeken van ons verworven terrein weg te bulldozeren....

Onze beschaving eist onverbiddelijk verdere stappen in het beheren van de natuur: we willen graag een grote opbrengst van onze akkers en hofjes. Daartoe gebruiken we bevloeiing, en bemesting, en we bestrijden het ongedierte. Dit laatste — bestrijding van ongedierte — is echt geen luxe. Iedereen, die hier geprobeerd heeft wat te verbouwen, weet hoe het „ongedierte" elke oogst kan doen mislukken: de bodemaaltjes (nematoden) die het wortelgestel vernietigen, de luis, de mieren, kevers en andere insecten die het gewas aantasten, de hagedissen en iguana's die de knoppen en loten verorberen, en de ratten en vogels die zich over de zaden en vruchten ontfermen. Tegen al zulke plagen is wel een bestrijdingsmiddel in de handel, en daarmee ontmoeten we meteen één van de meest schadelijke vormen van pollution. Dat die bestrijdingsmiddelen gifstoffen bevatten is duidelijk, maar is op zichzelf nog niet onoverkomelijk. Op de gebruiksaanwijzing van het bestrijdingsmiddel staat altijd duidelijk aangegeven hoe men vergiftiging van de mens voorkomt. Maar erger is, dat vele van deze middelen, en met name hier thans veel gebruikte gechloreerde koolwaterstoffen, een geleidelijke vergiftiging van het milieu meebrengen, die niet meer te stuiten is. Deze stoffen hebben vrijwel het „eeuwige leven": ze worden bijna niet afgebroken en dragen bij tot de onrustbarend stijgende vergiftigingsspiegel op onze aarde. Veel minder bezwaar hoeft men daarentegen te hebben tegen stoffen, die op het ogenblik van het gebruik weliswaar zwaar giftig mogen zijn, maar die in afzienbare tijd worden afgebroken, elke maand bijv. de helft. Bij een dergelijke halveringstijd van één maand is na 10 maanden nog maar één duizendste deel overgebleven.

DDT

De vraag welke bestrijdingsmiddelen men neemt, is natuurlijk ook van groot belang bij de muggenbestrijding. DDT behoort tot de goedkoopste muggenverdelgers, maar we weten nu wel hoe het ongelimiteerd gebruik van DDT het land, en vervolgens de rivieren en de zee (tot aan de poolzee toe) vergiftigd heeft. Wel moet men beseffen dat deze DDT ondertussen miljoenen mensenlevens gered heeft van de malaria, de gele koorts etc. Voor wat Curaçao betreft gaat het er dus om ons zorgvuldig af te vragen wat de voordelen en de nadelen van het te gebruiken spuitmiddel zijn. Het voordeel is duidelijk: verdelging van de gelekoortsmug betekent dat het gevaar voor Gele Koorts en Dengue (althans tijdelijk) geweken is. De nadelen zijn minder opvallend, maar daarom niet minder reëel: kijk maar eens naar een eiland zoals Barbados, waar als gevolg van intensieve bespuitingen, vrijwel alle insectenleven gedood is: haast geen vlinders, haast geen bijen, haast geen libellen meer, en bij gevolg ook haast geen insectenetende vogels meer: een verschrikkelijk beeld van wat Raquel Carson in haar „Silent Spring" voorspelde. Men dient zich dan ook ernstig te beraden of er niet alternatieven voor zulk een muggen-bestrijding zijn. Die alternatieven zijn er wel: de Fransen kozen in Cayenne welbewust voor een andere vorm van gelekoorts-bestrijding, de gehele bevolking werd tegen gele koorts ingeënt (wat een immuniteit van 10 jaar geeft).

Het gehele probleem van ongedierte-bestrijding zal nog meer acuut worden nu onze pogingen om hier meer tuin- en landbouw te gaan bedrijven, geactiveerd en geïntensiveerd worden. Dat daarbij bestrijdingsmiddelen gebruikt zullen moeten worden, is duidelijk, maar het is ook duidelijk dat we ons meer bewust moeten worden welke middelen toelaatbaar en welke uit den boze zijn.

Er zijn echter veel meer vormen van pollution op Curaçao, waarvan de economisch meest belangrijke stellig de visuele vervuiling betreft: de toeristen worden afgeschrikt door het afval, dat men hier overal op particuliere erven en langs wegen en paden aantreft. Hiertegen helpen geen incidentele acties: de overheid zal alle beschikbare krachten (Reinigingsdienst, Arbeidszorg, Politie, Voorlichting) moeten mobiliseren om in grootscheepse samenwerking met verenigingen, organisaties e.d. dit afschuwelijke euvel de baas te worden.

Stank

Ons eiland kent nog vele andere vormen van pollution: wie kent niet de weeë stank van rottende vis, die men zo af en toe, in grotendeels afgesloten water aantreft: Waaigat — nabij de Amstelbierfabriek — nabij Holiday Inn, enz.

Over al dit soort kwesties zal gesproken en gediscussieerd worden tijdens de cursus voor Milieu-hygiëne, die dit najaar gegeven zal worden voor mensen, die deze kennis via de school e.d. weer verder kunnen uitdragen. Het is bitter noodzakelijk!

Man ernstig gewond bij mishandeling

KRALENDIJK. — Zondagavond was er in de Tropicanabar een vechtpartij. Aan de vechtpartij ging een woordenwisseling vooraf naar aanleiding van enkele opmerkingen van C.P. over de krulspelden in het haar van H.W. Op een zeker ogenblik kwam een vriend van H.W. tussenbeiden en sloeg C.P. met een anderhalve meter lang stuk hout. C.P. werd behoorlijk geraakt en is maandagmiddag naar het ziekenhuis in Curaçao vervoerd, waarschijnlijk wegens een nierbeschadiging. De dader J.G. is opgesloten.

Door de recherche zijn de daders van de diefstal bij Cambes opgesloten. Zij hebben inmiddels de diefstal bekend. Het waren C.A. en F.S.

Maandag werd de wagen van de familie A., die in de bioscoop zat, meegenomen door een stel joyriders. Later op de avond werd de wagen teruggevonden in dezelfde buurt.

Amigoe's

English Companion

Tel Aviv only to honour accord on mutual basis

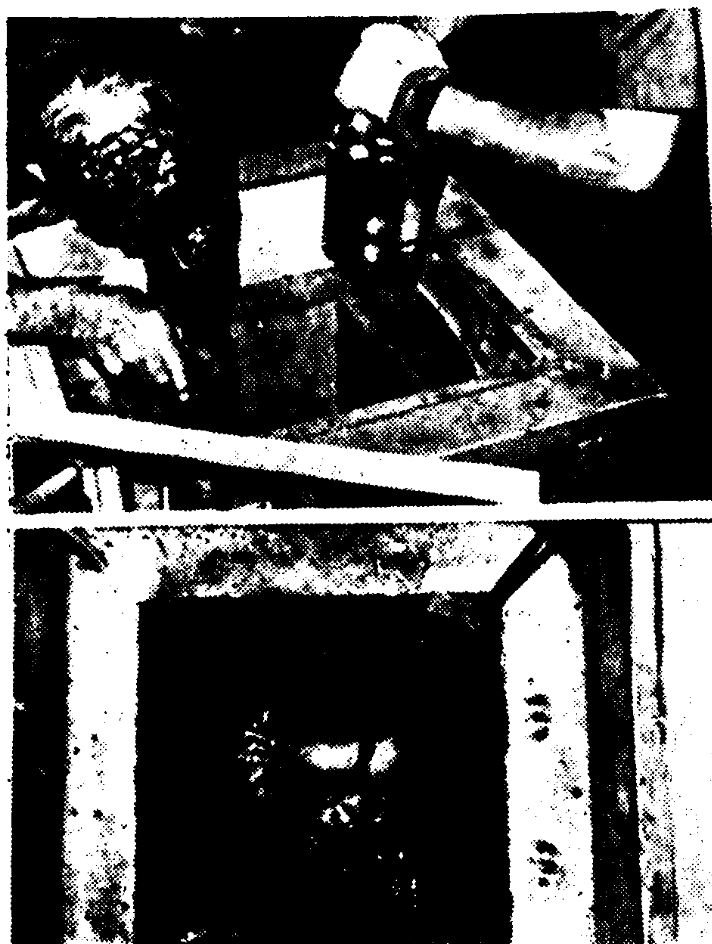
Israel keeps Egypt to commitments to UNEF

JERUSALEM, CAIRO — Israeli Prime Minister Yitzhak Rabin said yesterday, that Egypt must honour the existence and authority of UN peacekeeping forces in the Sinai if it does not want to damage its separation of forces agreement with Israel. He told the Kensset (parliament) that Israel only keeps its commitments under the accord on a mutual basis.

„Whoever desires continuation of negotiations on progress towards peace should refrain from any step that will heighten tension in the region" he said. „Israel has in the past and will continue to behave in this manner." He said Israel had proposed that the United Nations extend the mandate for six months beyond the july 24 expiry date.

EGYPT — Foreign minister Ismail Fahmi said meanwhile in Cairo Emergency Forces (UNEF) separating Egyptian and Israeli forces in the Sinai desert were stationed on Egyptian territory and could not remain without his government agreement.

Egypt, itself put the UN on notice that UNEF, in the Sinai since the October 1973 war, must withdraw from the desert unless the world body takes action to push Israel into making peace with the Arabs. King Khaled of Saudi Arabia received a tumultuous welcome yesterday as he started a five-day state visit to Egypt, his first trip abroad since ascending to the throne last march.





BOSTON — Firemen in Boston needed 15 gallons of olive oil to free a man, suspected of burglary, from an air shaft in which he stuck himself. Left the rescuers are pouring oil onto the man. After his rescue he was arrested.

Kissinger fails to spirit American League

Mets' Matlack up helds Nat. League image of pride

MILWAUKEE — The National League, striking early with second inning back-to-back homers by Steve Garvey and Jimmy Wynn and late with Bill Madlocks two-run single in the ninth, upheld its all-star game image of power and pride tuesday night by defeating the American League, 6-3, in the 46th annual classic.

The National League triumph, which was credited to the New York Mets Jon Matlack, marked the fourth straight time they have beaten the American League and the 12th in the last 13 All-Star games. Overall, the NL leads 27-18. After a three-run homer by Bostons Carl Yastrzemski had wiped out a 3-0 lead in the sixth inning, the National League, which had prided itself on its superiority in this game, pulled it out with a wild three-run ninth inning highlighted by Madlocks two-run single.

Stymied for two innings by Jim „Catfish" Hunter, the Nationals mounted their winning rally off the New York Yankees „Six Million dollar man" when Reggie Smith led off the ninth with a looping single off the glove of leftfielder Claudell Washington. Al Aliver, batting for Matlack, then belted a left-center-field comer with Smith stopping at third.

Rich Gossage relieved Hunter at that point and promptly hit Larry Bowa with a pitch to load the bases. Madlock, he was leading hitter with a 353 average and the only Chicago Cub on the team, singled sharply past third baseman Graig Nettles to score Smith and Oliver. Bowa almost scored on the play when catcher Gene Tenace threw to third and hit NL coach Red Schoendienst in the back, but the Philadelphia shortstop held third and scored a moment later on a sacrifice fly by Pete Rose.

Matlack, experiencing somewhat of an off-year for the Mets with a 10-7 record, pitched the seventh an eight innings, allowing two hits but striking out four and wound up in a tie with Madlock for the games most valuable players honors. Randy Jones of the San Diego Padres pitched the ninth inning and retired the side in order to preserve the victory. The National League Victory was achieved despite a couple of obvious American League morale boosters in the person of secretary-of-state Henry Kissinger who was seated in a special dugout box adorning a hometown Milwaukee Brewers hat.

Apollo, Sojuz link in space today

HOUSTON — Speeding through the space at five miles per second, three American astronauts homed in on their Russian counterparts for a meeting today that will make history. The hare and the hounds pursuit around the earth is due to end at 16.10 GMT when the U.S. Apollo spaceship docks with the Soviet Soyuz craft, ending eighteen years of separate space exploration. The Soviet Union, which put the first man into space, and the United States, which landed the first man on the moon, will then shake hands 140 miles above the earth.

It became clear how much store both countries put by the symbolic gesture between the crews skippers when officials last night confirmed that if the two craft fail to dock, a second Soyuz would be launched to have another try.

Senate freezes price domestic crude oil

WASHINGTON — The U.S. government warned Americans today that the price of petrol will rise again soon — though it will still be a bargain by the standards of most other countries. But after Federal Energy Administrator Frank Zarb said motorists can expect to pay another two to five cents a gallon by September, the Senate voted to freeze the price of domestic crude oil not already controlled. The Senate subsequently sent the measure to the house of representatives.

Trinidad premier in Austria

VIENNA — Dr Eric Williams, Prime Minister of Trinidad and Tobago, arrived in Vienna yesterday for talks with Austrian officials, part of an European tour to broaden the Caribbean country's contacts with East and West.

Economic relations were expected to be a main issue in Dr Williams talks with Chancellor Bruno Kreisky. Dr Williams who earlier visited the Soviet Union, Rumania and Holland, is spending four days in Austria.

Bomb blast injures Four in Los Angeles

LOS ANGELES — Four people were injured today when e bomb blast ripped through the Mexican consulate in central Los Angeles. Police said the blast caused considerable damage to a large part of the office. The bomb exploded in a hallway outside the offices of consul-general Fernando Fernandez.

MINEHEAD, ENGLAND — Workmen digging the foundations for a car park discovered a hoard of World War Two explosives here and began to pull them out before they realised what they had found. The area was sealed off until the board, including 56 phosphorus bombs and 13 stick grenades filled with nitro-glycerine, was exploded.

New York Stock Exchange

new york 16 juli 1975

acf industries 45 1/4
airco corp 21 1/2
allied chemical corp 38 1/4
aluminium co of america 47 1/4
american brands inc 42
american can co 30 3/8
american cyanamid co 27 3/4
american eletric power 20
american metal climax 53 3/8
american motors corp 6 1/2
american smelting and refining 13 5/8
american telephone and telegraph 50 5/
ampex corp 7 1/8
anaconda company 18
armco steel corp 28 3/8
atlantic richfield co 108
bendix corp 43
bethlehem steel 36 1/8
boeing corp 29 5/8
burlington ind 26 1/4
burroughs corp 105 1/2
canadian pacific ltd corp 14 3/4
celanese corp 37 7/8
chase manhatten corp 38 1/2
chessie system co 37 3/8
chrysler corp 13 3/8
cities services co 49 1/2
colgate-palmolive co 31 3/4
colt industries inc 31 3/4
commonwealth edison 27 1/2
consolidated edison of new york 13 1/
continental can co 24 1/2
continental oil 73 1/4
cpc international 49 1/8
curtiss-wrigth corp 14 3/8
curtiss-wright corp +a+ 25 1/2
dart industries 25 5/8
deere and company 41 1/2
dow chemical 89 1/4
dupont (e i) de nemour 122 3/4
eastern airlines 5 3/4
eastman kodak co 102 1/2
engelhard minerals and chemical 23 1/4
exxon corp 89 3/4
first national city corp 35 3/4
ford motor co 41 1/4
fruehauf corp 19 1/4
general development corp 6 7/8
general electric co 49 7/8
general foods corp 26 3/8
general motors 52 1/2
general public utilities 16 7/3
general tel and electronics 25 5/8
getty oil 196 1/2
gillette co 30 1/4
gimbel brothers inc 19 1/2
goodyear tire and rubber 19 3/4
grace (w r) and co 28 3/4
gulf oil corp 23 1/8
illinios central industries 15 5/8
insilco corp 9 1/8
intern business machines 204 5/8
intern harvester 27 3/4
intern nickel of canada 27 3/4
intern paper 51
intern tel and tel 24 5/8
johns-manville corp 25 7/8
kennecott copper corp 39 1/2
kraftco corp 39
ling-temco-vought 15
litton industries inc 8 1/2
lockheed aircraft 12 3/4
marcor inc 26 7/8
martin marietta corp 18 7/8
may department stores 47 1/4
mcdonnel douglas corp 14 7/8
mobil oil corp 48 1/4
nabisco inc 40 5/8
national cash register 32 7/8
national distillers and chemical 17 1/2
national gypsum co 14 3/8
national steel corp 37 1/2
nl (national lead) industrie 15 7/8
olin corp 28 3/4
pacific gas and electric --
penn central co 1 7/8
pepsico inc 66 1/8
phelps dodge 38 1/8
philip morris inc 53 1/2
phillips petroleum 59 3/4
procter and gamble co 95
rca corp 20 5/8
republic steel corp 31 1/8
reynolds (r j) industries 57 3/8
rockwell international 24 1/2
royal dutch petroleum 37 3/8
santa fe industries 28
schlumberger 86 1/8
sears roebuck and co 68 1/8
shell oil co 54 7/8
southern co 13 3/8
southern pacific co 28 1/8
southern railway 54 1/2
sperry rand corp 46 1/4
standard oil co of california 32 1/2
standard oil co (indiana) 52
sterling drug 21 1/2
studebaker-worthington inc 41 3/8
sun oil company 36 1/4
texaco inc texas gulf sculphur 27 7/8
texas instruments inc 113 7/8
texas utilities 21 3/4
transamerica corp 9 5/8
unilever nv 42
union carbide corp 62
uniroyal inc 9 5/8
united aircraft corp 57
united brands 6 3/4
us steel corp 60 1/4
western union corp 14 3/8
westighouse electric corp 19 3/4
woolworth (fw) 17
american stocks
[illegible] 13
[illegible] 22 5/8
gulf oil canada 31 b
caterpillar 70
[illegible] gas 26 1/2
[illegible] corp 21
[illegible] 25 7/8
[illegible]
[illegible] 3/4
[illegible] 14 3/4
dow jones index [illegible]

Swimming giants to clash on Friday

CALI, COLOMBIA — The Second World swimming championships officially open here tomorrow, with the United States and East Germany set to renew battle for supremacy in a competition expected to produce more world records but few surprises. The two swimming giants hold 22 of the 31 world records in the sport.

Man burns himself to death in plane

JACKSONVILLE — A young black man locked himself in a passenger planes toilet and burned himself to death while on a flight to Miami Tuesday night. The passenger, aboard a National Airlines Jumbo Jet from New York, poured a highly inflammable liquid on himself and set it alight, said police in Jacksonville, where the plane made an emergency stop.

Stewardesses put the blaze out, but the man died of smoke inhalation, police added. The plane landed safely and the 57 other passengers and crew were unharmed.

China's wheat yield bigger than last year

HONG KONG — China's Northeastern province of Liaoning has harvested 10 per cent more wheat than last year, the New China News Agency reported. The agency said the wheat yield of many districts had surpassed three tons per hectare. It gave no actual figure of the crop yield.

NEW YORK — Stocks began on a firm note today, but stumbled after midsession and closed in broad retreat. Turnover was heavy. Most of the setback was traced to profit-taking. But analysts said some nervousness may have resulted from the announcement that Egypt would not renew the United Nations Middle East peace keeping mandate in the Sinai peninsula.

In Washington, Senate leader Mike Mansfield, D-Mont, said Egypts decision „creates a situation which could accelerate the crisis in the Middle East."

The Dow Jones industrials fell about 10 points, while the New York's common stock index was off around 0.48.